# EL SUR

Nacional (2 ejem.) Santiago

Año XIII | Núm. del dia 5 cts. | Concepcion, Mártes 3 de Diciembre de 1895 | Núm. atrasado 10 cts. | Núm. 5,013

## MEMORANDUM

### CORTE DE APELACIONES

#### CAUSAS EN TABLA

PRIMERA SALA

*Mártes 3*

1 De oficio contra Manuel Pardo D
2 Id id Ascension Cárdenas D
3 Id id Simon Contreras i otros D
4 Id id Cornelio Lamane i otros A
5 Id id Adrian Mancilla i otros A
6 Id id Saturio Godoi D
7 Id id Sebastian Vasquez i otros D
8 Id id Eduardo Oñate i otros D
9 Espediente de Lisandro Adriasola i otra A
10 Particion de bienes de Nolasco Gonsales A

*Miércoles 4*

1 Abelardo Inzunza con la sucesion de Silverio Bruñas D
2 Senen Figueroa con José Sanhueza A
3 Reconocimiento de hijo natural de Federico Schwager A
4 De oficio contra Filamir Lágos A
5 Id id Domingo Soto i otros D
6 Id id Manuel Pineda i otros D
7 Id id Francisco Collin A
8 Id id Gregorio Castro A
9 Aurelio Bustamante con J. Antonio Suzarte A
10 Sumario por muerte de un desconocido A
11 Id por muerte de Juan Rapimau A

*Juéves 5*

1 Maria Luisa Marin con J. Ignacio Rojas D
2 Baldomero Yañes con Martin Paul A
3 Recurso de hecho de Salvador Rubio i otro A
4 De oficio contra Fermin Hernandes i otro D
5 Id id Juan Antonio Alpillan i otros D
6 Id id Bernardino Ulloa D
7 Id id Dámaso Acuña A
8 Sumario por la muerte de José Quezada A
9 Id por la muerte de Baltasar Vidal A
10 Id por naufrajio de una lancha A
11 Id por naufrajio de una canoa A

*Viérnes 6*

1 Casiano Vallejos con Javier A. Arri ta A
2 Mattheos Richards i C.ª con Clodomiro Cerda D
3 Manuel A. Godomar con Delfin Fernandes A
4 De oficio contra Juana Vera D
5 Id id José Diaz A
6 Id id José Maria Monsalve D
7 Id id Manuel J. Manriquez A
8 Id id Leopoldo Navarrete A
9 Juan José 2.º Neira con Antolin Garai A
10 J. Sclanor Lágos con Agustin Fáríal A
11 J. del Cármen 2.º Garrido con José 2.º Vivanco A

*Sábado 7*

1 Jenara de la Torre con J. Manuel 2.º Medina D
2 Juana Saavedra con Ricardo Walter i otros A
3 J. Remijio Rios con Nicolas Rios A
4 Daniel Mardones con Emilio Mangavacchi A
5 De oficio contra José M. Zúñiga i otro D
6 Id id Victoriano Martines i otro D
7 Id id José M. Baeza i otros A
8 Gregorio Várgas con Bernardino Tolosa D
9 Pascual Gonzales con Waldo Otárola A
10 Ezio Pallini con Agustin Nuñez A
11 Sumario por la muerte de Samuel Mendoza A

Ministro de semana: señor Montt P.
Fiscal de turno: señor Honorato S.
Juzgado de id: el segundo.

RELATORES

Lúnes, Miércoles i Viérnes: señor E. Iturra.
Mártes, Juéves i Sábado: señor D. Navarro.
Receptor de turno: señor J. del C. Pinto.

SEGUNDA SALA

*Mártes 3*

1 J. Eusebio Vazques con Gregorio Mardones D
2 Recurso de hecho de Pedro 2.º Folch A
3 Juan Antonio Gacitúa con José del C. Godoi A
4 De oficio contra Pedro Chico i i otros D
5 Id id Francisco Villablanca D
6 Id id Francisco Bezrzato A
7 Id id Manuel Alvarado A
8 Id id Santiago Neguimand D
9 Id id Emilio Leal A
10 Id id Segundo Navarrete i otro D
11 Milagro Bastidas con Francisco Florin A

*Miércoles 4*

1 Benigna Montalva con Antonio Llencura i otro D
2 Juan de la C. Rebolledo con Dolores Ocnejeros D
3 Cármen Figueroa con Fernando Baseunan i otro A
4 De oficio contra José Manuel Jaramillo A
5 Id id Blas Muñoz A
6 Id id Alvaro Bórquez A
7 Id id Salvador Obando i otros A
8 Id id Aníbal Ruiz A
9 Id id Tomas Mac-Crea A
10 Id id José Maria Zúñiga A
11 Id id José del C. Betancur A
12 Sucesion de Manuel Rubio con Enrique Fernandes i otro A

*Juéves 5*

1 Jertrúdis Alvarez con Joaquin Muñoz D
2 Rosa del Rio con Ramon Yañez D
3 Erasmo Solano con Eleodoro Solano i otro A
4 De oficio contra Fernando Silva A
5 Id id Lindor Ceron A
6 Sumario por la muerte de Delfina Rojas A
7 Id por la muerte de Nicolas Luna A
8 Id por la muerte de un desconocido A
9 Id por la muerte de Benito Carrera A
10 Id por la muerte de José Maria Chamorro A
11 Alfredo Barrientos con Juan P. de los Reyes A

*Viérnes 6*

1 De oficio contra Juan de Dios Monsalve D
2 Id id Nicanor Lara i otros D
3 Id id Juan Andres Molina A
4 Id id Juan José Romero A
5 Id id Francisco Palma A
6 Sumario por la muerte de Amador Muñoz A
7 Id id Miguel Aréstiga A
8 Id id Juan Rodriguez A
9 Id id Antonio Marin A
10 Id id Silverio Melo A
11 Id id Herminio Vega A
12 Id por envenenamiento A

*Sábado 7*

1 De oficio contra Efrain Gonzales D
2 Id id Manuel E. Jara A
3 Id id Vicente Toledo i otro A
4 Id id Manuel 2.º Sepúlveda i otro A
5 Id id Alberto Opazo i otro A
6 Sumario por la muerte de Cárlos Bravo A
7 Id id de un párvulo A
8 Id id de un párvulo A
9 Id id de Adolfo Oses A
10 Id por vejaciones a Agustin Torres A
11 David Osorio Cuéllar con Cesáreo Icarte A

Ministro de semana: señor Egaña.
Fiscal de turno durante el mes de Diciembre: señor Honorato Silva.
Juzgado de turno: el segundo.

RELATORES

Lúnes, miércoles i viérnes: señor C. Wormald.
Mártes, juéves i sábado: señor R. Navarro.
Receptor de turno: don J. del C. Pinto.
Secretaría de Id: la primera

#### CAUSAS FALLADAS AYER

PRIMERA SALA

1 De oficio contra Pablo Sarzosa i otros. Se aprobó.
2 Id id Vicente Betancur. En trámite.
3 Id id José Maria Prado. Id.
4 Id di Gregorio Perez. Se confirmó.
5 Id id José Pavesi. No se hizo.
6 Id id Alejandro Daguerol i otros. Devuelta.
7 Id id Andres Avelino Rifo. Id.
8 Id id Alfredo Petersen. Id.
9 Id id Agustin Sepúlveda. Retenida i vista al señor fiscal.
10 Id id Timoteo Castro otros En trámite.
11 Quiebra de Saint Jean Ducasseu Hnos. con Banco de Chile. Sin lugar la desercion.

*Providencias dictadas*

Por cuenta del secretario......... 4
Id del Relator......... 38
En pública......... 21

SEGUNDA SALA

1 Juan Santos Labra con Juan J. Ramires. Devuelta para dilijencia.
2 Ildefonso Troncoso con Eduardo Mora. En acuerdo.
3 Particion de bienes de José Torres i otra. Id.
4 Recurso de hecho de Reinaldo Behrens. Ha lugar el recurso.
5 De oficio contra Serafin Muñoz. Se aprobó.
6 Id id Pedro Flores. No se hizo.
7 Id id Tránsito Leiva. Id.
8 Id id Nicolas Sanhueza. Desierta.
9 Id id José Manuel Iturra. Id.
10 Id id Antonio Aguilar i otro. Id.
11 Id id José Alipio Castro i otro. Id.
12 Victor Riospatron con Domingo Binimelis. Id.

## Oficinas públicas

### FERROCARRILES DEL ESTADO

*Carga llegada del Norte i la Frontera desde las 6 A. M. hasta las 12 P. M. del dia 30 de Noviembre de 1895.*

ESTACION DE CONCEPCION

Talca—15 cajones galletas a Jackson i compañía, 5 bultos varios a L Quevedo, 2 cajones fideos a J Perez, 16 id galletas a Jackson i compañía.

Yumbel—1 saco trigo a F Seguel, 1 cajon botellas vacías a Anwandter hermanos, 4 sacos trigo a T Campos, 1 java con aves a H Fernandez, 1 saco verduras a T Carrasco, 1 canasto huevos a Elvira Contreras 1 id id a H Fernandez.

Santa Clara—50 sacos paja a Samuel de la Sotta, 1 cajon quesos a D Tapia, 1 canasto varios a id id.

Búlnes—2 corderos blancos forrados a Luis Urrutia Rozas, 1 canasto verduras a Lawrence i compañía.

Chillan—8 pipas vacías usadas a S Bachiman, 1 cajon varios a Romildo Colombo.

Linares—1 barril vino forrado a C Gonzales.

Hualqui—15 sacos paja a J Brito, 2 atados leña a J S Figueroa, 1 pipa vacía usada a R Puentes i compañía, 2 cajones cerveza a Anwandter hermanos, 7 pipas vino a R Puentes i compañía, 5 bultos varios a N Sanches, 5 atados leña a Francisco Rojas, 1 barril vino añejo a N Sanches.

Talcamávida—1 barril vino a Gustavo Redon, 3 bultos varios a C Avello.

Talca—1 cajon guitarras a J M Mora, 5 bultos varios a Euj. Goyeneche i compañía, 10 barricas galletas a Vignolo hermanos, 30 cajones id a V de Jackson i compañía.

Buenuraqui—1 cordero forrado a Antonio Villagran, 9 pipas vino a J Cifuentes.

Malvoa—9 cajones botellas vacías a Keller hermanos.

San Rosendo—1 cajon botellas vacías a Keller hermanos.

Turquía—2 cajones botellas vacías a H Inostroza.

Yumbel—1 saco varios a C Melo, 5 bultos varios a E Sobarzo, 3 sacos trigo a C Briones, 6 id id a E Rocha, 12 pipas vino a N Paña, 1 cordero blanco a R Rodriguez, 3 javas aves a N Wenceslao Palma.

Santa Clara—1 barril vino a M Muñoz, 4 pipas id a D Carrasco, 7 id id a M I Languevin, 2 id id a M L Concha.

Búlnes—1 cordero a N Poblete, 2 canastos fruta a id id.

Chillan—1 barril vino a Antonio Langara, 1 barrica calzado a G Andurandeguy, 10 bultos verduras a José Gregorio Fuentes.

Hualqui—2 pipas vino a N Sanches, 2 id id a A Bavestrello, 3 id id a L Carrasco, 1 id chicha a José M 2.º Romero, 1 cajon grasa a Emilio Grant, 1 saco arvejas nuevas a L A Rebolledo, 1 java aves a C Charpentier, 1 saco limones a David Silva.

Talcamávida—2 sacos lana a F Toloza, 2 bultos varios a J Hormazábal.

Buenuraqui—13 bultos varios a J S Moreno, 1 saco verduras a J Velcso.

Malvoa—1 cajon varios a M Recart, 1 id id a Delfina Flores.

San Rosendo—2 barriles vacíos usados a Keller hermanos.

Talca—8 sacos verduras a M Aguilera, 19 canastos id a N Bobadilla, 25 cajones galletas a Jackson i compañía, 6 sacos de verduras a N Bobadilla, 8 barricas galletas a Gotelli A.

Rancagua—1 carro completo con pasto a S Gonzalez L.

Victoria—2 bultos varios a B Jelaska, 4 barriles grasa de pino a Guillermo Jenckins, 7 bultos varios a B Jelaska, 1 saco trigo a J Escobar.

Collipulli—1 caja varios a J Harris, 1 id pastillas a F Temme, 100 sacos carbon a M Valencia.

Pña—39 sacos carbon a Manuel Jara, 40 id id a id id.

Quillen—61 sacos carbon a Gregorio Vasques.

Lautaro—23 sacos carbon a R Criscoto, 220 id id a V Richi, 3 cajones botellas vacías a Anwandter hermanos.

Temuco—1 carro completo con lingue a L I Sanby.

Victoria—1 cajon mercaderías a Aníbal Suarez, 30 sacos carbon B Jelaska, 70 id id J G Fuentes, 44 id id a J Vergara, 4 id id a Aniceto Reyes.

Concepcion, Diciembre 2 de 1895.

**Tomas Medina Rey.**
*Jefe de Bodega.*


# La Flor de Cuba

## FABRICA A VAPOR

### De elaboracion de tabacos i cigarrillos, tabacos lejítimos habanos i del pais

**Se manda a quien solicite tarifa de precios i muestras de los productos de este establecimiento.**

**MANUEL COELLO.**
CONCEPCION.

F. P.—12—31—96.


ADMINISTRACION DE CORREOS

#### Correspondencia sobrante

*Noviembre 30*

HOMBRES. Ando José Arsenio, Alvear P. Luis, Acuña J. Mercedes.
Belmonte Juan.
Cabezas Bernardo, Caladrano Jacinto, Cerna Cárlos, Córdova A. Pedro, Carrasco M Emilio.
Elton Federico, Erazo Cesáreo.
Gonzalez G. Olegario.
Ibañez Jenaro.
Jorquera José.
Leopold Lorenzo E., Lágos M. Urbano, Lavandero Mateo 2.º
Marquez Wenceslao, Medina S. Alfredo, Mendoza Luis O.
Orellana Juan de Dios, Ortega Hipólito O.
Pradena Diego (2).
Ruiz Jorje José, Rodriguez Alejandro, Ramirez Antonio, Rioseco N. Pioquinto, Rodwald J A. F.
Sanhueza Benjamin.
SEÑORAS.—Audolia Pruneda, Aurora Fernandez C., Andrea Gonsales, Anastacia Lafuente, Ascension Gonsales.
Catalina v. de Zúñiga, Clarisa Hernandez, Concepcion Rivas, Carmela Sanchez N.
Dora Acuña.
Estela Nuñez, Emilia Benimeli, Ester Hebell P.
Griselda Contreras.
Ida M. Tohu.
Lorenza Tolosa.
Milagro Perez, Maria Garcia (2), Mercedes Muñoz v. de E.
Pilar C. de Paguegui.
Rosa Melo.
Ufelia Valdes.

## Comercio

### VALPARAISO

REVISTA COMERCIAL DE LA SEMANA
(De *El Mercurio*)

FRUTOS DEL PAIS

Bien poco de nuevo ha ofrecido el mercado en la última semana. Las transacciones siguen dejando bastante que desear, mui especialmente para el estranjero, de donde no vienen pedidos sino por un número reducido de artículos i eso en mui corta escala.

*Alfalfa picada.*—Ventas a 1 peso 50 centavos a bordo.

*Anis en grano.*—Ofrecido a 18 pesos.

*Almidon.*—Ventas mui reducidas a 8 pesos 75 centavos el quintal, por la mejor clase de Aconcagua.

*Charqui.*—En detalle se ha vendido al nuevo a 55 pesos el quintal, pero partidas sabemos de ventas de 50 a 52 pesos.

*Cochayuyo.*—Existencia regular, con pequeñas ventas a 7 pesos.

*Cebada.* No es fácil fijar el precio de este grano, que se ha vendido hasta 3 pesos 10 centavos fanega a bordo; pero en jeneral los tenedores pretenden 3 pesos 30 centavos. La existencia es mas que regular i la demanda poca.

Es casi seguro que el precio bajará mas, pues la nueva cosecha se sabe que es bastante buena i principiará a entrar pronto.

La clase cervecera se coloca de 4 pesos 25 a 4 pesos 40 centavos i la Chevalier de 5 pesos a 5 pesos 25 centavos.

*Frijoles.*—Poca ha sido la demanda por este artículo, manteniendo los precios, que estimamos como sigue:

| | | |
|---|---|---|
| Bayos grandes ... | $ 11 00 a 12 00 | fanega |
| Id. regulares... | » 10 00 a 10,50 | » |
| Id. chicos....... | » 10 00 | » |
| Caballeros ..... | » 14 00 a 15.00 | » |

*Grasa.*—Flojo el mercado; la del cuadro se ha colocado a 23 pesos el quintal, quedando vendedores a este precio.

*Harinas.*—Siguen siempre paralizadas. En cuanto a precio, las mejores marcas de Santiago valen 5 pesos a 5 pesos 50 centavos el quintal. Las del sur se han vendido en Talcahuano a 4 pesos 90 las marcas de cilindros i 4 pesos 40 centavos las de piedras.

*Lentejas.*—En estremo abatidas; las chicas se colocan desde 6 pesos fanega i las grandes de 8 a 9 pesos.

*Maqui.*—Ventas a 3 pesos 50 centavos.

*Maiz.*—Ha cedido un poco el precio, valiendo hoi 4 pesos 25 centavos fanega.

*Mantequilla.*—Abunda el artículo, i la mejor clase se vende a 65 pesos quintal, con pronunciada tendencia a declinar mas.

*Nueces.*—Bastante firmes a 12 pesos fanega.

*Papas.*—Las nuevas siguen bajando, en relacion con la mayor existencia de plaza; últimas ventas a 2 pesos 80 centavos.

*Quillai.*—Se vende únicamente al detalle a 6 pesos quintal.

*Quesos.*—Aumenta la existencia, valiendo hoi de 18 i 20 pesos el quintal, de las mejores clases.

*Trigo blanco.*—La cotizacion llegada el miércoles a la Bolsa vino sin alteracion, quedando en 25 chelines 6 peniques el quarter.

El mercado ha permanecido mui quieto; solo conocemos la venta de 6,000 fanegas de Constitucion a 4 pesos 25 centavos ensacado en esta bahía para esportar a Europa. En cuanto al Perú, no sabemos de operacion alguna que se haya efectuado en Talcahuano, que es de donde se provee para ese destino.

*Trigo candeal.*—Aunque la existencia es pequeña, se ha notado mucha falta de demanda; el largo puede obtenerse a 8 pesos i el redondo de 5 pesos 50 centavos a 7 pesos segun clase i cantidad.

ESPORTACION

Ha habido poco movimiento en la semana.

*Cobre en barra.*—Las ventas llegan a 3,300 quintales.

Cotizamos:

| | |
|---|---|
| Cobre en barra, a bordo....... | $ 24.85 |
| Id en id. en tierra....... | » 24.60 |
| Ejes 50 por ciento....... | » 10.42½ |

*Plata.*—Cotizamos a 13 pesos 70 centavos el marco fino a bordo.

*Salitre.*—Han cambiado de mano en la semana unos 200 000 quintales españoles.

El precio continúa bajando. Cotizamos ahora

| | |
|---|---|
| Lei de 95 por ciento....... | 5s 1½d |
| Lei de 96 por ciento con 1% sal... | 5s 5d |

IMPORTACION

Continua mui quieto el mercado. Las transacciones son cada dia mas limitadas.

Las entradas han sido apénas regulares.

En los precios no tenemos variacion que señalar.

*Azúcares refinados.*—Han entrado:

| | Cajones | Barriles. |
|---|---|---|
| Por «Pentaur» ....... | 950 | ...... |
| » «Delia» ....... | 500 | ...... |
| » «Prussen» ....... | 2,000 | 100 |
| » «Orissa» ....... | 210 | ...... |
| | 3,660 | 100 |

Las ventas han sido únicamente por pequeños lotes o al detalle.

Cotizamos

| | |
|---|---|
| Hamburgueses en barriles | $ 4.80 a 4.90 |
| Id. en cajones ....... | » 4.70 a 4.75 |
| Norte americana en cubos.... | » 7 |
| Viña del Mar, imitacion americana ....... | » 5 a 5.50 |
| Id. id. en sacos, kilo....... | » 0 40½ a 0.41 |

*Azúcares granulados.*—Las entradas son:

| | |
|---|---|
| Por «Puno» ....... | 638 sacos. |
| » «Maipo» ....... | 2,647 » |
| | 3,285 sacos |

La mayor parte para la refinería de Viña del Mar. En la partida llegada por el *Puno* vinieron 100 sacos azúcar de Guayaquil.

En los precios no ha habido alteracion. Cotizamos siempre los 11½ kilos:

| | |
|---|---|
| Molida blanca....... | $ 3,90 a 4 |
| Granulada id ....... | » 3 90 a 4 |
| Id. rubia....... | » 3 50 a 3 60 |
| Moscobada....... | » 2.75 |

*Arroz.*—Por el *Delia* se recibieron 120 sacos i 255 por la *Prussen.*

Las ventas de este grano se siguen haciendo al rededor de los precios de nuestra pasada revista.

*Aceite de oliva.*—Tampoco ha habido variacion en el precio de este artículo.

Las entradas son 241 cajones por *Delia* i 260 por el *Orissa.*

*Café.*—Vinieron 50 sacos en el *Pentaur* i 155 en el *Puno.*

Se han hecho escasas ventas a estos precios:

| | |
|---|---|
| Yungas....... | $ 54 a 60 |
| Perú....... | » 68 a 71 |
| Guayaquil ....... | » 70 a 72 |
| Centro-América....... | » 80 a 94 |

*Chancaca.*—Sin variacion en los precios. Las entradas son 247 marquetas por el *Maipo.*

*Cominos.*—Han entrado dos lotes, uno de 46 bultos por la *Prussen* i el otro de 50 fardos por el *Delia.*

Los tenedores de cominos pretenden $ 46 por los 46 kilos.

*Carbon de piedra estranjero.*—Han entrado varios cargamentos.

Quedan vendedores a estos precios:

| | |
|---|---|
| Hartley llegado i por llegar..... | 23s 6d. |
| Australia llegado....... | 23s |
| Id id por llegar. ....... | 22s 6d. |

*Duelas norte americanas.*—Entraron 3,800 por el *Copa.*

Bien poco se ha hecho en la semana, a 725 pesos el mil.

*Fósforos.*—75 cajones se recibieron por el *Delia*, 640 cajones por la *Prussen* i 524 por la *Angerona.*

Las ventas se hacen siempre entre 1 peso 10 i 1 20 la gruesa, segun clase.

*Manteca norte americana.*—400 cuñetes trajo el *Copa.*

Ventas solo al detalle, alrededor de 48 pesos los 46 kilos.

*Petróleo.*—Mas de 20,000 cajones vinieron en el *Copa*, pero entendemos que una parte va al norte.

El artículo se mantiene firme. Las pocas ventas de la semana se han hecho a estos precios.

| | |
|---|---|
| Cajon delgado ....... | $ 5.50 a 5.75 |
| Id. grueso ....... | » 6.25 |

*Pimentos.*—Se recibieron 50 cajones por el *Delia.*

El pimenton continúa escaso, i los tenedores piden 42 pesos por los 46 kilos.

*Sal.*—La de Liverpool se vende a 1 peso 55 los 46 kilos, i a 4 pesos 50 la fina en frasco. Las entradas se reducen a 300 cajones por la *Lalla Rookh* i 400 por la *Prussen.*

*Salmon.*—Las entradas son 70 cajones por el *Copa* i 60 por el *Pentaur.*

Los tenedores piden de 5 pesos 40 a 5.50 por el americano i de 6 pesos 50 a 7 por el Morton.

*Sardinas.*—Se recibieron 300 cajones por el *Delia*, 110 por el *Pentaur*, 275 por el *Orissa* i 100 por la *Angerona.*

Se han hecho ventas al detalle, de 17½ a 23 centavos la ½ lata segun peso i clase.

*Sebo.*—El *Orissa* trajo 500 barriles de Montevideo.

*Yerba-mate.*—Por el «Orissa» entraron 203 barriles.

No conocemos ventas de importancia. En los precios no hai variacion.

De los demas artículos nada tenemos que decir por ahora.

FLETAMENTOS

Siempre bajos por la poca demanda.

Cotizamos:

Buques para llevar salitre al Reino Unido o continente europeo i tambien a Hampton Roads 21s 3d, menos 1s 3d a puerto directo.

Buques para llevar granos a Europa 22s 6d. nominal.

Los precios fluctúan alrededor de los que dimos en nuestra pasada revista.

*Velas de composicion.*—Las entradas son por la «Lalla Rookh» 250 cajones i 20 bultos, 482 bultos por el «Pentaur», 200 bultos por el «Delia» i 293 por la «Angerona».

Los precios no han variado. Las ventas no han pasado de las de costumbre.

PRECIO CORRIENTE
DE LA PLAZA DE VALPARAISO

*Valparaiso, 29 de Noviembre de 1895.*

| | | |
|---|---|---|
| Carbon piedra de Lota....... | ton. | $ 14.50 |
| Id. Coronel (Schwager)....... | » | — — |
| Compañía de Arauco | » | — — |
| Cobre en barra, a bordo....... | 46 k. | » 24.85 |
| Id. ejes de 50%....... | » | » 10.42½ |
| Id. minerales de 10% | » | nominal |
| Plata en barra, a bordo....... | marco | » 13.70 |
| Salitre 95%....... | quintl | 5s 1½d |
| Id. 96%, 1% sal....... | » | 5s 5d |
| Cebada....... | fag. | $ 3.30 a 3.70 |
| Id. inglesa....... | » | » 4.50 a 5.50 |
| Id. en la costa....... | » | » 3.30 |
| Trigo blanco Valparaiso....... | | » 4.75 |
| Id en Talcahuano....... | hect. | » 4.50 |
| Id candeal....... | fag. | » 6.50 a 8.25 |
| Harina de Santiago | 46 k. | » 5 a 5.50 |
| Id. en el Sur....... | 46 k. | » 4.50 a 5.40 b. |
| Id. candeal....... | » | » 4.75 a 5 |
| Afrecho....... | 46 k. | » 1.40 a 1.60 |
| Frejoles bayos....... | 92 k. | » 10 a 12 |
| Id. blancos....... | » | » 14 a 15 |
| Mantequilla....... | 46 k. | » 65 |
| Maiz....... | fga. | » 4.25 |
| Nueces....... | » | » 10 a 12 |
| Grasa del cuadro....... | 46 k. | » 23 |
| Id de hacienda....... | » | » 24 |
| Charqui....... | » | » 48 a 55 |


## LUZ ELECTRICA—FUERZA MOTRIZ

La fábrica mas grande, mas antigua i acreditada en este ramo es la de

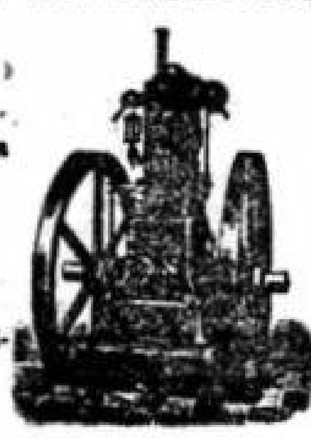
***SCHUCKERT y Ca. Suc. in Nürnberg (Alemania)***

Ajentes jenerales en Chile: SAAVEDRA BENARD y Ca, en Valparaiso

Instalaciones de Fuerza Motriz eléctrica a grande i corta distancia para Fábricas, Molinos, Minas, etc.

ACUMULADORES DE HAGEN,

Construccion de tranvías i Ferrocarriles eléctricos



Instalaciones de alumbrado eléctrico en Buques, Diques, Estaciones, Minas, Molinos, Teatros, Clubs i casas particulares

REFLEJADORES I BOTALUCES de enormes potencias para la Marina, Faros, etc., etc.

Las instalaciones ya hechas en Chile, tanto en la costa como ciudades principales, i los únicos Primeros premios obtenidos en las Esposiciones, serán recomendaciones i garantía para los interesados.

**En Concepcion dirijirse a** **Edo. CARSTENS.**

## LUZ ELÉCTRICA Y FUERZA MOTRIZ ELÉCTRICA

## ALMACEN DE MAQUINARIA

DE

# Luis E. Thompson

CASILLA 23 — SANTIAGO — HUÉRFANOS 64-A

Ajente de **J. K. Robinson**, de Boston, único representante de «The Westinghouse Electric & Manufg C.º». Instalaciones completas i de las mas modernas de **Luz Eléctrica**. Fuerza motriz eléctrica para larga distancia. **Dinamos** i **Motores eléctricos** de varios tamaños, listos para pronta entrega.

Soi tambien ajente en Chile de varias Grandes Fábricas del

## Canadá y Estados Unidos

para la venta de maquinaria agrícola i para las industrias.

### Tengo actualmente en Almacen i Bodega lo siguiente:

**Motores i dinamos** para luz eléctrica, **Ventiladores eléctricos, Máquinas** de varias clases para elaborar maderas, **Bancos automáticos, Acepilladoras, Machihembradoras** i **Moldureras** de tres tipos, **Sierras de huincha, Sierras circulares, Correas de suela inglesa, Id de lona, Útiles i repuestos para maquinaria, Molinos** para trigo, grandes i portátiles.

Se encarga de la formacion de planos i presupuestos para instalaciones de **Luz Eléctrica**, como tambien de establecimientos industriales.

2 28 96.

## "LA GERMANIA"

**EMPORIO ALEMAN**

Tiene constantemente en venta:

Nueces
Higos
Vino moscatel por litro
Vinagre blanco por id
Aceite Betus
Aceite Lucca
Arenques salados
Id marinados
Sardinas sin espinas
Espárragos de la quinta Yungs.
El Depósito de Hielo está abierto.

**Otto Hilddebran,**
Edificio del Mercado. Calle Caupolican
Casilla 158.

TIMBRES

# DE GOMA

Se hacen de diferentes formas, para el comercio, industrias, oficinas públicas, marcar ropa, etc., etc.

Toda orden se despacha con prontitud por

**Juan de la C. Riquelme,**
Fabricante.—Imprenta de "El Sur"

## BODEGA

### de los mejores vinos

Aviso al público i en particular a mis favorecedores, que he recibido una gran partida de vino tinto de pura uva i a precios sin competencia. Tambien tengo vino blanco, aguardiente i chicha de Valdivia.

**Llegó una gran partida de CHICHA BAYA de Aconcagua, de la mejor.**

Tambien vendo: frejoles, arvejas, afrecho, pasto, ballico, harina, maiz, grasa, charqui, etc.

**Se venden pipas vacias**

Calle Ignacio Serrano núm. 56, esquina Cochrane.

D 12-18 **A. Lángara**

## Jerez i Oporto

### ESPAÑOLES LEJÍTIMOS

| | |
|---|---|
| Oporto superior....... | $ 35 cajon |
| Id oscuro....... | » 23 » |
| Jerez seco....... | » 18 » |

importado por

**V. Inostroza i Ca.**

## J. Julio Mansoulet

**Victoria—Ajente Comisionista—Victoria**

Compra i vende toda clase de productos por cuenta ajena i recibe a consignacion.

Tramita toda clase de asuntos mercantiles, judiciales i administrativos.

Domicilio: Quinta «Santa Adelina», Victoria.

Correo, casilla 128.


## Remate el 10 de Diciembre

Doña Juana Barriga, por testamento otorgado ante el Notario don Victor Várgas M., con fecha diez de Octubre del presente año, dispuso que su albacea don Manuel Coello, vendiera en remate público por el precio que crea conveniente, un sitio i casa ubicado en la calle de Lincoyan 85 de esta ciudad que mide doce varas tres cuartas de frente por fondo correspondiente, anunciándose el remate por intermedio de la justicia.

Los deslindes son los siguientes: al Norte, con propiedad de don Ignacio Ibarra con Javier Morales; al Oriente, con la calle de Lincoyan; al Sur, con propiedad de don Aniceto Villarroel, i al Poniente, con la de doña Emilia Mendoza.

El señor Coello en uso de la facultad que se le ha conferido, se ha presentado al juzgado pidiendo autorizacion para la subasta, fijando como mínimum la suma de ($ 4, 00) cuatro mil pesos, precio que le fijó la comision avaluadora de bienes raices nombrada por la I. Municipalidad.

En la solicitud presentada por dicho señor, ha recaido la siguiente providencia:

«Concepcion, Noviembre 8 de 1895.—Como se pide: fíjense carteles i publíquense avisos anunciando la venta.—Costa Inzunza.—Várgas M., secretario suplente».

El remate tendrá lugar el mártes 10 del mes de Diciembre próximo, a las 4 P. M.

Concepcion, 9 de Noviembre de 1895

**Victor Várgas M.,**
Secretario suplente.


## Acabamos de recibir

un gran surtido de cigarrillos habanos:

| | |
|---|---|
| Partagas | Margaritas |
| Castelar | Sarasates |
| Coronas | Comecos |
| Villar i Villar | Malta |
| Negro Bueno | Lafenne |
| Obarquios | Maryland |

Cigarrillos con retratos de fotografía, vendemos por mayor a 14 atados por peso.

**Band Hermanos**

TERMAS

DE

## VICHY QUINAMAVIDA

ESTAN A DISPOSICION DEL PÚBLICO

Sus aguas bicarbonadas yódicas, tan recomendadas por los mejores doctores, son las únicas en Chile i las mas eficaces para la curacion de las enfermedades del estómago, hígado, riñones, afecciones urinarias, en la gota, diabetis, reumatismo etc.

Coches a la llegada de trenes. Posta telefónica, correo diario, médico permanente, cocina chilena i estranjera de primer órden. Servicio esmerado. Departamentos para familias. Los sitios poseen su plano i en cerros de cordillera.

**EBBE PAULSEN,**
Propietario.

## THE CHILE TELEPHONE Co. Ltd.

**Comercio 54, altos** **Casilla 124**

CONCEPCION

Esta compañía se encarga de la construccion de **líneas telefónicas particulares,** instala i ofrece en venta a precios nunca vistos:

Aparatos telefónicos, campanillas eléctricas, marcadores desde 4 hasta 50 números, botones de todas clases, alambre de cobre forrado i galvanizado de todas dimensiones, aisladores de vidrio i de porcelana.

Recomendamos especialmente las **pilas secas** de las afamadas marcas E. C. C., que aventajan a cualesquiera otras por su limpieza, comodidad i duracion, pues no necesitan agua i su precio es de **$ 2.00** cada una, completa.

Llamamos la atencion de los señores hacendados hácia las condiciones ventajosas con que podemos efectuar estas construcciones i les proporcionamos presupuestos cuando los soliciten.

CP

## INDUSTRIA NACIONAL

### Fábrica de Sombreros de Paja

Acercándose la época para este producto, puedo ofrecer a mis favorecedores un variado surtido de sombreros de paja para señoras, hombres i niños.

**Especialidad** en chupallas.

**Precios sin competencia** i una tercera parte mas bajos que en la estacion anterior.

En mi almacen, como siempre, un gran surtido de toda clase de mercaderías.

**Especialmente máquinas de coser**

**G. B. Wolf,**
Esquina Colo-Colo i O'Higgins


## LA CONVERSION METALICA EN CHILE

POR

### Clemente Barahona Vega

Folleto utilísimo. Véndese en esta imprenta, a **UN PESO** el ejemplar.

Remítese a provincias, prévio pago en estampillas o jiros al autor.—Concepcion, casilla 439.


ULTIMA NOVEDAD

EN

# TÉ

MARCA

# FLORES FINAS

DE ROGERS I CA.

Un magnífico TÉ en bonitas latas doradas, i pintadas con pensamientos. Llama la atencion por lo bonito del envase i esquisito aroma del

TÉ

Pídase en todos los almacenes i al por mayor en el **Almacen Porteño** de

*GOTELLI I DALL'ORSO,*

4-7-95 Calle de Freire núm. 55-B i C. al lado del Mercado

## R. R. R. PRONTO ALIVIO DE RADWAY

Se toma en dósis internas de 30 á 60 gotas en medio vaso de agua, y curará en un momento los Calambres, Espasmos, Acidez del Estómago, Cólicos, Flatulencia, Cardialgia, Cólera Morbo, Disentería, Diarrea, Dolor de Cabeza, Náuseas, Vómitos, Mareos, Nerviosidad, Insomnio, Malaria, Tercianas, Fiebres, Asma, Cólera y Fiebre de Costa; todos los dolores internos que provienen del cambio de dieta, del agua ó de las aguas. Como estimulante, tomado con agua es mejor que el brandi francés ó que los gin amargos. Exteriormente sirve para curar Resfriados, Bronquitis, Anginas, Inflamacion de los Pulmones, de los Riñones é Intestinos, Reumatismo, Neuralgia, Ciática, Torceduras, Dolor de Muelas, Dolor de Espalda, del Pecho y los Miembros.

**RADWAY'S READY RELIEF**
(PRONTO ALIVIO DE RADWAY.)

Zarzaparrilla Resolvente de Radway

Los Remedios de Radway se vende en todo el mundo.

**DR. RADWAY & COMPANY, New York, U. S. A.**

# Hotel Central

**LOTA** Media cuadra de la casa Duhart Hermanos **LOTA**

BAJO LA INMEDIATA DIRECCION DE SU DUEÑO

## Cárlos Bivort

Este establecimiento cuenta con una arreglada cocina, camas para viajeros, salon especial para muestras, servicio esmerado, cantina provista de licores finos lejítimos i garantizados.

Precios reducidos i fuera de toda competencia. Tambien cuenta con un magnífico billar i mesa de palitroque.

On parle français — Hier spricht Deutsch

O 7-15-96 Teléfono 1,319

# CARLOS BRANDT

## ALMACEN DE MUSICA

Calle Comercio 73-B **CONCEPCION** Casilla 450

**POR MAYOR I MENOR**

Libros en blanco, papeles, sobres i tarjetas de todas clases, útiles de escritorio i para dibujo, artículos de cuero, papeles i útiles para injenieros, carton blanco i de colores, carton piomizo, papeles i tela para encuadernar, pintura i útiles para pintores, naipes ingleses, franceses i españoles, instrumentos de música i útiles para ellos. Ajencia jeneral del afamado periódico para Señoras

**LA ESTACION**

Deutsche Buchhandlung und Zeitungsagentur. Completes Lager von Bilderbüchern, Jugendschriften, Belletristischen und techn. Werken etc. Werke der Naturheilwissenschaft von Bon, Kneipp, Kuhne etc. Probenummern und Prospecte gratis

# "MERCHANTS LINE"

DE VAPORES ENTRE

## Nueva York i puertos del Pacífico

CÓNDOR saldrá de Nueva York Debre. 15.
CACIQUE salió de Nueva York Nvbre. 22.
COYA llegó a Valparaiso Nvbre. 25.

## W. R. Grace i Ca.

| Concepcion | Valparaiso | Santiago |
|---|---|---|
| Calle del Comercio 29 | 22,24 Gran Avenida Blanco 421,422 | Calle Huérfanos 27 a |

## LINGOTES

de 6, 9 i 12 puntos se venden en esta imprenta a $ 1.25 el kilo

## LA ESTACION

**Periódico de modas para señoras**

Se reciben suscriciones en el Bazar Musical de

**E. Pettig.**

EL SUR
Concepcion, Diciembre 3 de 1895.

### LA CONVENCION

A medida que avanza el tiempo, se hace mas urjente i premiosa la necesidad de que las agrupaciones liberales resuelvan algo definitivo en órden a la Convencion que debe elejir al candidato para la Presidencia de la República.

La crísis en que hasta hace poco nos encontrábamos, vino a desbaratar todos los trabajos que tenian en preparacion los delegados de los directorios, pero solucionada ya, es preciso recordar que este es el punto mas grave que hoi por hoi afecta el porvenir político de la República.

Nosotros comprendemos mui bien que la suma division i el profundo desconcierto existente entre las agrupaciones de mayoría inspiren graves preocupaciones a los hombres que dirijen la política i les haga retraerse de tomar desde luego la iniciativa o dar impulso a los trabajos de una Convencion.

Pero el hecho es que la eleccion la tenemos encima, i que si todos los elementos del liberalismo no nos ponemos de acuerdo cuanto ántes, tendremos que presenciar sin remedio el triunfo definitivo de la coalicion vinculado en la persona de algun liberal apoyado por los conservadores.

Es ya tiempo sobrado de que los liberales de todos los matices comprendan la profundidad de la sima a que nos estamos precipitando por falta de oportunas intelijencias i acomodos.

¿Es concebible que siendo la inmensa mayoría del Congreso, i la casi unanimidad del pais, se nos haya arrebatado el cetro del Gobierno en tantas ocasiones i que ahora mismo estemos presenciando el espectáculo del actual Gabinete?

Pues precisamente lo mismo va a ocurrirnos si en breves dias no llegamos a un acomodo que solucione las varias dificultades que hasta aquí habran surjido acerca de la manera de verificar la Convencion.

El enemigo se nos entrará por la brecha que nos estamos abriendo con tanta insensatez, i nos impondrá con audacia la dura lei del vencedor sobre el vencido.

Hasta aquí, segun los datos que hemos obtenido en la misma fuente de los sucesos políticos, todas las cuestiones que se habian suscitado antes de la crísis provenian en realidad mas que de cuestiones de fondo, de simpatías o antipatías por tales o cuales candidatos, que aparecian ante el público como patrocinando ciertas formas determinadas de Convencion.

Las ambiciones de los caudillos, los intereses de círculo, todo lo que sea un óbice para que haya un solo candidato liberal, deben entónces desaparecer ante el peligro gravísimo de que surja el adversario al amparo de nuestras divisiones.

Liberales, radicales, liberales-democráticos, debemos todos ponernos de acuerdo acerca de las bases de una Convencion liberal única, i conseguido ésto, no tolerar que bajo ningun pretesto use del nombre liberal quien no quiera someterse a los acuerdos de la mayoría.

Esta es la única manera de que haya una sola candidatura liberal, i de que se realicen las aspiraciones nacionales.

La proximidad de la temporada de vacaciones, durante la cual cesa en absoluto toda actividad i movimiento político, exije que las bases por lo ménos de la Convencion se fijen en el curso de este mes i que en Enero, o a mas tardar en Marzo, aquella se realice.

I tanto mas necesario es el apremio, cuanto que el Ministerio que entre a reemplazar al del señor Renjifo, debe ser producto del acuerdo de los tres partidos liberales acerca de las bases de la Convencion, i ese Ministerio no podria tardar mucho en organizarse si, como es natural, se quiere que él sea quien obtenga el despacho de la lei de Presupuestos

## TELEGRAMAS

**POR TELÉGRAFO DEL ESTADO**

Servicio especial para EL SUR

(De nuestros corresponsales)

### SANTIAGO

Diciembre 2 de 1895. — Señores Editores de *El Sur*:

El cambio igual.

—Ayer se verificó el banquete organizado en honor del señor jeneral Canto, en la Quinta Normal de Agricultura.

Estuvo mui concurrido. Pronunciaron discursos en homenaje del festejado los señores Emilio Körner, Manuel Recabárren, Joaquin Walker, Beltran Mathieu, Santiago Aldunate, Ventura Blanco, Gustavo [illegible] Holley, Carlos Concha, Francisco de Paula Pleiteado, Eu[illegible] Altamirano. Ofreció la manifestacion el señor Ramon Barros Luco i contestó el jeneral Canto conmovido, manifestó que despues de algunos años de ausencia, volvia anhelante de dar un abrazo fraternal a todos. Dijo que aspiraba a ver unidos a todos los chilenos para que, robustecidos por la union, no tuvieran otro ideal que el progreso i engrandecimiento de Chile

—El Senado inició la discusion del proyecto sobre jubilacion de los empleados separados en el noventa i uno.

—A las once de la mañana de ayer falleció repentinamente el prestijioso miembro de la colonia española señor Rafael Jover, dueño de la Imprenta Cervantes.

—En el claustro pleno de la universidad fueron elejidos ayer miembros del Consejo de Instruccion Pública, los señores Manuel Barros Borgoño e Ismael Renjifo.

—Asegúrase que el rejimiento N.º 2 de caballería marchará a Temuco, viniendo a Santiago el cuerpo acantonado en Angol.

—A las 5 i cuarto de la tarde de ayer hubo un incendio en la calle de San Diego, quemándose una cigarrería i la casa de consignaciones de Pantoja i Compañía.

*Buenos Aires.*—El mal estado de la salud del señor Casanova, le impidió asistir a la fiesta de Lujan. Concurrieron quince mil almas. En Lujan habia muchos arcos triunfales con escudos chilenos, arjentinos, uruguayos i paraguayos. Exhibianse como manifestacion de confraternidad americana. El señor Jara pronunció un discurso mui encomiado. El miércoles regresará el señor Casanova.

### VALPARAISO

Diciembre 2 de 1895. Señores Editores de *El Sur*.

La poblacion flotante en esta bahía asciende a tres mil personas.

—El crucero «Presidente Errázuriz» salió esta mañana a las nueve a probar sus maquinarias; el «Errázuriz» seguirá viaje próximamente a Punta Arenas.

—El sarjento mayor Jeanneret, que hasta últimamente desempeñó el puesto de subdelegado de Viña del Mar, i estaba agregado a la comandancia jeneral de armas, ha sido nombrado tercer jefe del batallon núm. 8 º de infantería.

—Las entradas de la Aduana de Iquique con Caleta Buena en Noviembre subieron a 3.076,935.78 pesos i las de Pisagua a 1.319,568.62 pesos.

## CABLEGRAMAS

(De nuestro corresponsal)

BERLIN

Diciembre 1.º—En las visitas domiciliarias hechas últimamente a las habitaciones de los jefes socialistas, se han encontrado documentos altamente comprometedores para este partido i que justifican la determinacion aconsejada por el procurador imperial de clausurar todos los clubs e iniciar acusacion ante los tribunales contra los jefes mas caracterizados i audaces. A última hora se sabe que el gobierno acaba de espedir un decreto disolviendo el comité directivo socialista. La noticia ha producido bastante sensacion.

BUENOS AIRES

Diciembre 2.—El estado mayor de marina se ocupa de la construccion de trasportes destinados a la armada que desplacen 3,500 toneladas: cada uno costaria 180,000 libras esterlinas.

—*El Tiempo* asegura que próximamente se firmará un tratado con Chile que pone fin definitivo a la cuestion de límites.

Por ese documento se acuerda la remocion del famoso hito de San Francisco i la desocupacion i entrega a la República Arjentina de Pastos Grandes, sometiendo al arbitraje las dificultades que puedan sobrevenir en la fijacion de la línea divisoria en la Patagonia.

## Noticias Estranjeras

(De *El Ferrocarril*)

VIENA

Noviembre 30.—Dicen de Hungría que el jefe del Gabinete, baron Banffy, ha anunciado en la Cámara de Diputados que va a presentar un proyecto de lei tendente a ensanchar el derecho de sufrajio.

La presentacion de este proyecto en la Cámara del reino vecino va a coincidir con otro de igual naturaleza que presentará al Reichsrath austriaco el Ministro Badeni.

ROMA

Noviembre 30.—El Congreso Italiano aprobó el lúnes último el tratado de comercio celebrado entre este pais i la República Arjentina.

ROMA

Noviembre 30.—La corte de jurados ha absuelto a todos los individuos que se hallaban acusados, por participacion en el atentado de Pietro Lega contra el Ministro Crispi, por no arrojar los sumarios pruebas suficientes de su culpabilidad.

BERLIN

Noviembre 30.—La reciente tempestad que se ha hecho sentir con mucha furia en las costas del Mar Negro, cuesta mas de quinientas víctimas.

LÓNDRES

Noviembre 30.—La sublime Puerta ha anunciado oficialmente a los embajadores Europeos en Constantinopla que el órden ha sido restablecido en todas las provincias del Imperio.

BERLIN

Noviembre 30.—El príncipe Enrique de Prusia, i la princesa Irene de Hesse, su esposa, han salido para Italia, donde visitarán principalmente a Roma i Nápoles.

MADRID

Noviembre 30.—Segun los despachos de la Habana, los revolucionarios de Cuba han hecho saltar con dinamita un tren que conducia tropas a Nuevitas.

PARIS

Noviembre 30.—M. Laroche, prefecto de Tolosa, ha sido nombrado Residente, o sea representante de Francia en Madagascar.

BERLIN

Noviembre 30.—Continúan las persecuciones contra los socialistas. La policía, de órden superior, suprimió hoi once sociedades pertenecientes a este partido.

MILAN

Noviembre 30.—El príncipe Enrique de Prusia, hermano del Emperador de Alemania i capitan de navío de la armada imperial, ha llegado hoi a esta ciudad. El príncipe Enrique se dirije, acompañado de su esposa, la princesa Irene de Hesse, al sur de la península.

BERLIN

Noviembre 30.—La policía de esta ciudad ha hecho nuevas pesquisas en el domicilio del diputado socialista, Herr Singer.

CONSTANTINOPLA

Noviembre 30.—Las potencias europeas insisten en enviar al Bósforo un segundo buque de guerra, pero el Sultan se niega tenazmente a acordar el paso necesario exijido por el tratado de Paris.

MADRID

Noviembre 30.—Los miembros del Consejo Municipal de esta Corte que han sido sometidos a juicio por los abusos cometidos en el ejercicio de sus funciones, acusan de cuanto ha pasado al alcalde de Madrid.

Este complicado asunto ha creado numerosos resentimientos personales, i se prevé que dará ocasion a varios duelos.

LÓNDRES

Noviembre 30.—Ha empezado a circular el rumor de que el Sultan Abdul Hamid, desesperado al ver la situacion del Imperio, se ha entregado a la bebida.

MADRID

Noviembre 30.—El gobierno está preparando el envío de nuevos refuerzos para Cuba, los cuales partirán en breve.

PARIS

Noviembre 30.—A las exequias de Alejandro Dumas, que se verificaron en el medio dia de hoi, asistió un inmenso concurso de jente, en el cual se notaban todas las celebridades literarias de Paris, un gran número de periodistas i los actores de todos los teatros de esta ciudad.

El carro que conducia el ataud estaba cubierto materialmente de flores, i numerosas i grandes coronas eran llevadas en carros especiales.

Ni una sola voz se dejó oir al sepultar los restos del eminente escritor.

VIENA

Noviembre 30.—El señor Gleispach prepara un proyecto de lei reformatorio de la lei de Imprenta en sentido liberal.

RIO DE JANEIRO

Noviembre 30.—La mayor parte de los diarios combate el arreglo de la cuestion de la isla de Trinidad por medio del arbitraje.

BUENOS AIRES

Noviembre 30.—El oro cerró en la última rueda de la Bolsa de hoi a razon de 330 pesos papel, moneda corriente, por 100 pesos oro. (Cotizacion de ayer 330.50).

El Poder Ejecutivo ha decretado la prosecucion de las obras del puerto de Buenos Aires i la construccion de diques carenas.

El Ministro arjentino en la vecina República del Uruguai, señor Moreno, ha salido para Montevideo, donde, despues de concluir el servicio sanitario, presentará su carta de retiro. A principios del año entrante irá a ocupar la Legacion de Roma, que se halla vacante desde el fallecimiento del señor del Viso.

Serán nombrados secretarios de esta Legacion los señores Hilarion Moreno i Cárlos Zavalía.

El Presidente de la República, señor Uriburu, irá el juéves próximo a instalarse en la capilla del Monte de la provincia de Córdova, i permanecerá hasta allí hasta el completo restablecimiento de su salud.

El Ilustrísimo Arzobispo Casanova se encuentra indispuesto. Por consejo de los médicos ha partido para la estancia del señor Leonardo Pereira, donde permanecerá hasta el mártes próximo. El juéves de la entrante semana piensa emprender viaje de regreso a Chile.

El Ministro señor Bermejo proyecta la creacion de cuatro escuelas de agronomía, las cuales se establecerán en diferentes provincias.

Se ha recibido aviso de que el crucero «Patria» ha llegado a Punta Arenas.

Una solemne manifestacion de duelo se ha hecho en Tucuman con motivo del entierro del difunto gobernador Araos. El cortejo fúnebre se componia de mas de diez mil personas.

Mañana se verificará la anunciada peregrinacion del Santuario de Lujan, en la cual tomarán parte veintidos mil peregrinos.

## Ecos políticos

### Las jestiones del señor Castellon en la crísis ministerial

(Fragmento del acta de la sesion celebrada el 13 de Noviembre de 1895 con la asistencia de los senadores i diputados radicales.)

El señor Castellon dió cuenta de las siguientes jestiones que habia realizado para procurar organizar un Ministerio.

El Sábado nueve fué llamado por S. E. el Presidente de la República para encargarle que organizara el Gabinete. El señor Castellon rehusó tal honor, fundándose en que, desde hacia tiempo, habia resuelto no desempeñar, llegado el caso, el puesto de Ministro de Estado en fuerza de poderosas razones personales. S. E. insistió en su designio i dijo que a los señores Mac-Iver, Varela i otros caballeros les habian indicado al señor Castellon como la persona mas aparente, en las actuales circunstancias, para organizar el Gabinete.

Por su parte, el señor Castellon sostuvo su negativa; pero prometió cooperar con todos sus esfuerzos a la pronta solucion de la crísis. S. E. el Presidente de la República rogó al señor Castellon que aun no le diera respuesta definitiva.

Con esto i en cumplimiento de la promesa hecha, el señor Castellon dirijióse sucesivamente a los señores Gaspar Toro i Manuel Barros Borgoño para pedirles que organizaran ellos el Gabinete; pero los dos se negaron alegando ámbos motivos personales.

Tambien se dirijió a don Osvaldo Renjifo para pedirle que ingresara al Ministerio, diciéndole que, si esto sucedia, aceptaria el encargo que le hacia el Presidente de la República. El señor Renjifo contestó negativamente, fundándose en que, durante las jestiones que ántes habia realizado, los liberales democráticos le demostraron cierta desconfianza.

Por fin, tuvo una entrevista con don Eduardo Videla para decidirlo a tomar sobre sí la tarea de organizar el Ministerio; i este caballero tambien se escusó principalmente porque podria producir sérios conflictos políticos la designacion de la persona que lo debia reemplazar en la presidencia de la Cámara de Diputados.

Vista la inutilidad de estas jestiones, se consultó el señor Castellon con sus colegas de senaturía los señores Matta, Varela i Santa Cruz, los cuales le pidieron que acelerara los deseos de S. E. el Presidente de la República e intentara organizar el Gabinete.

En la tarde del Lúnes once, estuvo en la Moneda a dar cuenta de lo sucedido i a espresar a S. E. que, haciendo un sacrificio, aceptaba la mision de formar un Ministerio; pero añadió que, si en veinticuatro horas no lo organizaba, daria por concluidas sus tareas.

Puesto a la obra, vió a don Juan Francisco Rivas para que tomara la cartera de Hacienda, mas este caballero se negó resueltamente a entrar al Ministerio.

Despues, como deseaba que este Ministerio tuviera todo el apoyo de los liberales, buscó, estimando como individuo de los mas estimados dentro de ese partido, al señor don Manuel Barros Borgoño. Ofrecióle la cartera del Interior, quedándose el señor Castellon en la de Guerra o en otra cualquiera.

Tras muchas vacilaciones, respondió en la noche del Lúnes que aceptaba un puesto en el Ministerio; pero el Mártes doce, por la mañana, escribió al señor Castellon diciéndole que, con mejor acuerdo, le era ya imposible mantener su compromiso de la víspera.

Tambien se dirijió al señor don Gaspar Toro, pero sin lograr éxito.

Habló con don Diego Barros Arana para que influyera en el ánimo de los señores Barros Borgoño i Renjifo a fin de que formaran parte del Gabinete. El señor Barros Arana se prestó gustoso a servir de intermediario en estas jestiones que, a la postre, resultaron vanas.

Tuvo, en seguida, el señor Castellon una entrevista con el señor Renjifo para inducirlo a ingresar en el Ministerio. Le dijo, respecto a la desconfianza que pensaba tuvieran en él los liberales democráticos, que habia hablado con los jefes de dicho partido i que le habian espresado que, léjos de abrigar desconfianza, mirarian como garantía de acierto su entrada al Ministerio.

En cuanto a las dudas que espresó tener respecto al carácter del Gabinete, le declaró el señor Castellon que no tenia el propósito de provocar debate alguno doctrinario, si bien estaba dispuesto a repeler los ataques con toda enerjía.

Su programa, le agregó el señor Castellon, se podria concretar a pedir ante las Cámaras el despacho de leyes tan necesarias como la de presupuestos, la del empréstito, la de la guardia nacional i otras semejantes.

Todavía añadió el señor Castellon que él se reservaba buscar al otro Ministro radical que iria al Gabinete, quedando el señor Renjifo ampliamente facultado para escojer, por sí solo, entre los liberales, los tres Ministros restantes.

Por fin, espresó que esperaba arreglar con él amistosamente todas las diferencias que en las labores ministeriales pudieran suscitarse, teniendo en vista para ello las sinceras relaciones que los ligaban.

A pesar de estas esplicaciones tan francas i esplícitas, el señor Renjifo no dió respuesta definitiva al señor Castellon, quedando de contestarle despues de haber conferenciado en la Moneda con S. E. el Presidente de la República, que lo habia llamado con idéntico objeto.

Despues de esta conferencia resolvió no formar parte del Ministerio en proyecto.

Ademas de estas personas, a quienes habló directamente, el señor Castellon trató de sondear el ánimo de otros caballeros por intermedio de terceras personas. Así supo por don Federico Errázuriz que ni don Prudencio Lazcano ni don Jerman Riesco aceptarian una cartera ministerial; por intermedio de don Juan Francisco Rivas i don Pedro Donoso Vergara supo lo propio de don Ramon Donoso Vergara, i por intermedio de don Eduardo Matte se enteró de que igual disposicion de ánimo tenia don Cárlos Riesco.

Perdida toda esperanza, el señor Castellon fué el Mártes a las seis de la tarde a la Moneda a espresar que no le era posible seguir las jestiones iniciadas. S. E. el Presidente de la República le pidió que continuara en ellas hasta dar cima.

Todo fué en vano, i el Miércoles 13, dió por concluida el señor Castellon la ímproba tarea que se habia impuesto.

Al espresar a S. E. el remate de sus jestiones, le aconsejó que hablara con las mismas personas que se habian negado a ingresar al Ministerio para que alguna de ellas organizara o asumiera la responsabilidad de la situacion, como ser a los señores Gandarillas, Barros Borgoño, Renjifo, Toro i Videla.

Agregó el señor Castellon que S. E. el Presidente de la República se habia mostrado reconocido a los radicales por el empeño que habian puesto para dar pronto fin a la crísis ministerial.

Por su parte, espuso que los liberales democráticos se habian manifestado perfectamente dispuestos a cooperar al buen éxito de las tareas en que estuvo empeñado.

Terminó el señor Castellon diciendo que habia trabajado con vivo ahinco porque la mision que se le habia encomendado terminara con felicidad; que no habia dado un paso sin calcularlo maduradamente; que la abstencion relativa de los liberales (que sin justicia le atribuian móviles de combate) habia sido la causa del fracaso de sus esfuerzos.

Hecha esta prolija esposicion, aguardaba que sus correlijionarios aprobaran su proceder.

Es copia conforme.—*Cárlos T. Robinet*, secretario.

## El jeneral de division

**DON ESTANISLAO DEL CANTO**

### Su llegada a Santiago

(De *El Ferrocarril* del 30)

Al medio dia de ayer, llegó a Santiago el benemérito i popular jefe de nuestro ejército, don Estanislao del Canto.

Despues de una prolongada ausencia del pais, ha tenido la dulce satisfaccion de ver renovadas a su regreso a la patria, las aclamaciones entusiastas que tuvo a su partida i que no ha cesado de prodigarle el justo reconocimiento de sus conciudadanos.

Viejo militar i buen ciudadano, ha podido observar con lejítimo orgullo cómo se hermanaban en la grandiosa recepcion de ayer, todos los jefes i oficiales del ejército con los mas distinguidos miembros del Gobierno, de nuestra sociedad i del pueblo trabajador, que acudió entusiasta a darle la bienvenida i atributarle los homenajes a que es acreedor por sus brillantes i dilatados servicios al pais.

En pocas ocasiones se ha presenciado una recepcion mas espontánea i mas cariñosa; todos compartian unos mismos sentimientos i hacian unos mismos votos.

—

Desde las doce del dia los andenes de la Estacion Central de los Ferrocarriles comenzaron a verse invadidos por un numeroso concurso de personas que poco a poco fué engrosando hasta llenarlos por completo, como asimismo la plazuela i los alrededores.

Casi la totalidad de los jenerales, jefes i oficiales de guarnicion en Santiago o retirados, se hallaban presentes en la Estacion. Estaban allí los jenerales señores Luis Arteaga, Manuel Búlnes, Joaquin Cortés i J. Manuel Novoa, Comandante Jeneral de Armas; numerosos coroneles i tenientes-coroneles; los jefes i oficiales del Estado Mayor Jeneral, de la Comandancia Jeneral de Armas, del Parque i Maestranza, de la Academia de Guerra; un piquete de alumnos de la Escuela Militar al mando de un capitan; miembros del Círculo Militar i de diferentes oficinas militares; casi todos los oficiales alemanes; oficiales de los rejimientos núm. 1 de artillería i núm. 2 de caballería, de los batallones núm. 1 i 3 de infantería i, por fin, un número considerable de clases i soldados francos de la guarnicion, i las bandas de músicos de los rejimientos núm. 1 de artillería i núm. 2 de caballería, i la del batallon núm. 1 de infantería.

Concurrieron ademas, el señor Ministro de Justicia e Instruccion Pública, don Gaspar Toro; los ex-Ministros de Guerra i Marina i de Industria i Obras Públicas, don Ismael Valdes Valdes i don Juan Miguel Dávila Baeza; el ayudante de campo de S. E. el Presidente de la República, teniente coronel don Eduardo Gormaz; el sub-secretario del Ministerio de Guerra i Marina, don Roberto Montt; el director de la Escuela Militar, don Vicente del Solar, i gran número de caballeros i señoras.

A medida que se retardaba la hora de llegada del tren, aumentaba la concurrencia a tal punto que llenaba por completo el recinto de la estacion i se aglomeraba en los afueras.

Poco mas o ménos a la una de la tarde entró el tren en la estacion en medio de las mayores muestras de entusiasmo del inmenso jentío. Las bandas de música tocaron diana i la concurrencia estalló en vivas i aclamaciones cuando vió al jeneral Canto de pié en la plataforma del carro que lo conducia. El jeneral, kepí en mano, saludaba a sus viejos camaradas del ejército i a las distinguidas personas que lo vitoreaban.

Detenido el tren, el jeneral bajó con la comision que habia ido a saludarlo a Valparaiso i que, como se sabe, estaba compuesta del jefe del Estado Mayor Jeneral, don Emilio Körner; del coronel don Juan de la Cruz Salvo; los comandantes don César Montt, don Vicente del Solar i don Elias Beytía i del ayudante jeneral del Estado Mayor, sarjento mayor don José Clemente Larrain.

Mas de doscientos jefes i oficiales le abrieron calle al jeneral Canto, quien fué recibiendo los abrazos de sus antiguos compañeros de armas.

Esta ceremonia fué imponente i conmovedora.

Puestos en marcha hácia la plazuela de la estacion, las bandas de música tocaron la Cancion Nacional i de Yungai, repitiéndose a cada instante los vivas i las entusiastas aclamaciones de la concurrencia.

Invitado por el jeneral Búlnes, el jeneral Canto subió a un carruaje, a pesar de las instancias del pueblo que le pedia siguiera a pié o en una góndola del ferrocarril urbano. Sustrayéndose el jeneral Canto a estas manifestaciones cariñosas del inmenso jentío que lo seguia, se puso rapidamente en marcha hácia el hotel Oddo.

Toda la jente siguió a ese punto en coche, en carro i a pié.

Las bandas de música tambien siguieron por el medio de la Alameda tocando marchas marciales.

—

El jeneral Canto venia desde Valparaiso acompañado de su familia: su señora esposa, su hija i sus hijos señores Dativo i Julio César del Canto, sarjento mayor de nuestro ejército el primero i alférez el segundo.

En Valparaiso el jeneral Canto fué despedido por distinguidas personas i por los jefes i oficiales de los cuerpos de guarnicion en ese puerto.

A la Estacion de Bellavista concurrió la banda de música del Batallon núm. 2 de infantería i a la del Baron la del Rejimiento de Artillería de Costa.

—

En el Hotel «Oddo» el jeneral del Canto fué objeto de vivas manifestaciones de simpatía de parte de sus amigos.

En la calle se reunió un numeroso concurso de personas que por mas de media hora se estacionó en ese sitio, dando vivas al jeneral.

Tambien se detuvo allí la banda de música del Batallon núm. 2 de Infantería, que tocó algunas piezas.

—

A las tres i media de la tarde de ayer el jeneral Canto acompañado del comandante Beytía i de sus hijos señores Dativo i Julio César, pasó al palacio de la Moneda a visitar a S. E. el Presidente de la República.

Despues de esta visita, el jeneral pasó a saludar en su despacho al Ministro de la Guerra señor Luis Barros Borgoño.

## Inauguracion

DE LA

**ESPOSICION DE BELLAS ARTES**

La abundancia de material impostergable nos impide hacer hoi una reseña completa i detallada del acto solemne de la inauguracion celebrada anteayer domingo.

Nos concretamos a dar los discursos que en dicha fiesta se pronunciaron:

EL SEÑOR DON MIGUEL ANJEL PRIETO

Secretario de la Sociedad de Bellas Artes

Señor Intendente:

Señores:

La obligada ausencia de los dos representantes de la Sociedad de Bellas Artes i la benevolencia de mis demas compañeros de Directorio, me proporcionan el honor de daros en nombre de todos ellos i en el mio, la mas cordial bienvenida.

Llegais a un recinto que alberga, junto con las primeras producciones de incipientes artistas de esta localidad, las de pinceles nacionales ya valientes, que permiten presentir la proximidad del dia en que el nombre de Chile no solo aparezca ante los demas pueblos del Universo escrito con la roja tinta de las victorias, sino tambien destacándose esplendoroso en el plácido cielo azul del Arte.

I a la verdad, señores, esto nos halaga; porque las naciones que, como nuestra Patria, han tenido una infancia guerrera, deben necesariamente, al llegar a la virilidad, o seguir el camino de la opulencia que conduce por lo jeneral al servilismo i la tiranía, o recorrer el sendero del Arte que, en cualquiera de sus múltiples manifestaciones, levanta los espíritus, fortifica los corazones, hace amar la belleza, hermana inseparable de la bondad, i en caso necesario crea, por impulsos de la propia conservacion, el ambiente purísimo de la libertad sin el cual su existencia seria imposible.

La espada de la antigua Roma amontonó las riquezas con que la ambicion i el egoismo alzaron en hora inevitable el solio de sus despóticos emperadores sobre el cadáver glorioso de la ultimada República.

La espada de Aténas i de Esparta, cubierta tambien de laureles de victoria, abrió paso al Siglo de Pericles, en que el Arte plástico i fonético tejió una corona de siempre-vivas, con que adornó imperecederamente las sienes de la Grecia.

Obedeciendo a ineludibles leyes de la Historia, ambas naciones tuvieron su ocaso; pero miéntras el romano imperio, entregado al caudillaje i la tiranía (que para sojuzgar a los pueblos se empeña en corromperlos) cayó como un coloso gangrenado, Aténas, apesar de vencida, mantuvo en la esclavitud la soberanía de las intelijencias; i si cayó derribada, fué solo por que permitió que el Arte, descendiendo de purísimas rejiones, arrastrase sus alas por el lodo i, al sacudirlas, salpicara con fango el corazon de su atlética juventud, contaminándola con el ardor febril de la afeminacion, que apaga sus ansias de placer en la dorada i venenosa copa de Hebe.

Amantes de nuestra Patria, nosotros queremos para Chile, mas que la grandeza de Roma opulenta pero tiranizada, la excelsitud intelectual de Aténas, que miéntras supo ser honesta i republicana, dió al mundo los modelos de belleza que aun hoi dia se lucha en todas partes por imitar.

Sin duda pensais tambien así, señores, señor Intendente; pues apénas habiais terminado vuestra nunca bastante aplaudida tarea de hacer inocular en los habitantes de este pueblo el vírus de la vacuna, que preservará a Concepcion de las epidemias corporales que anualmente lo han diezmado, cuando desplegasteis vuestro incansable celo para inocular en las jeneraciones que se levantan, el vírus intelectual del Arte, poderosísimo preservativo contra el materialismo que atrofia i destruye los caracteres mas enteros.

Habeis conseguido echar las bases de un Museo provincial de Bellas Artes i habeis tenido la galantería de estrenarlo permitiendo que las obras que lo cimentan, se coloquen en este recinto para dar lucidez a nuestra Esposicion. Os tributamos por ello los mas cordiales agradecimientos.

I vosotros, señores, que estrañareis sin duda el que nuestro actual certámen artístico se vea despojado de las manifestaciones de público regocijo que en el año anterior le dieron encanto, recordad que en cambio se inaugura presidido por el soberbio íris de paz, destacado sobre las nubes que oscurecian el cielo de dos naciones hermanas, i entre los ecos de himno de júbilo arrancado por el abrazo de dos Pastores de la Iglesia: el cual, mas que abrazo de obispos, ha sido el sello de la concordia de dos pueblos de comun oríjen.—Congratulémonos, señores, de que los Juegos florales de Arte sean reemplazados en este año por la mas bella de todas las flores, la de la paz internacional.

Ahora permitidme, señor Intendente, que a nombre de mis compañeros de Directorio os pida que seais vos mismo quien facilite a esta distinguida concurrencia el acceso al recinto del Museo, que es obra vuestra, i de la Esposicion, que tambien desde este instante bajo determinado aspecto os pertenecerá.

Pero ántes permitidme anunciaros que desde hoi esta institucion contará con una nueva categoría de miembros, i que vos por unanimidad habeis sido aclamado nuestro primer *Socio de honor*. Este diploma que lo atestigua, lleva el perfume de nuestra gratitud mas sincera; i os lo entrego junto con nuestros mas entusiastas aplausos, tributados al mandatario siempre celoso por el bienestar i progreso de esta localidad.

EL SEÑOR DON BELISARIO PRATS BELLO

(Intendente de la provincia)

Dijo mas o ménos lo que sigue:

Señores:

Cuando hace un año tuve la honra de concurrir como ahora a la apertura de la Esposicion preparada por la Sociedad de Bellas Artes, tuve tambien la de felicitar en nombre del Supremo Gobierno a todas las personas que con sus obras, frutos del sentimiento i de la intelijencia, de estudio i de trabajo, contribuyeron a formarla. Hoi es satisfactorio dejar constancia no solo de iguales felicitaciones, sino de algo mas positivo en bien de los nobles fines que la Sociedad persigue.

La promocion del adelanto i de la difusion de las Bellas Artes es un deber de todo Gobierno, porque jeneralizar el sentimiento de lo bello es excitar necesariamente el de lo bueno, elevando así la cultura del pueblo e influyendo de modo seguro en la felicidad pública. I, tratándose de Concepcion, el cumplimiento de este deber era, por otra parte, estremadamente fácil. Cuenta ella en su seno con un centro artístico, hijo de la iniciativa privada i cuya existencia, dadas las condiciones de nuestro carácter i de nuestro modo de ser, prueba que en el pueblo penquisto hai aptitudes para el cultivo de las artes nobles.

Natural es, pues, que el Supremo Gobierno, juzgando llegado el momento de auxiliar con las fuerzas del Estado a la obra de educacion i de progreso intelectual i moral que se ha impuesto la Sociedad de Bellas Artes, haya entregado a esta institucion los primeros recursos destinados a la fundacion de un Museo que, siendo esposicion permanente de esas producciones del sentimiento i del talento que constituyen las obras de Bellas Artes, sea el medio para estimular en los espositores el estudio i perfeccionamiento artísticos i en el público la difusion del gusto por lo bello, para todos escuela de la mayor importancia en la educacion del corazon i, como consecuencia, fuente de verdadera i elevada cultura.

A la Sociedad de Bellas Artes se debe, pues, en primer lugar la realizacion de esta grande obra, que viene a corresponder a una necesidad ya sentida por esta adelantada poblacion i demostrada por el éxito cada vez mas brillante de las esposiciones anuales. Sean para ella nuestros agradecimientos i nuestros mejores parabienes, i sirva el triunfo que hoi alcanza, de ejemplo i de estímulo a los amantes de las Bellas Artes en el pais.

Al aceptar ahora el honroso título que ella se digna discernirme llamándome a ser uno de sus miembros, acepto, en testimonio de sincera gratitud por tan alta como inmerecida distincion, el compromiso de cooperar empeñosamente i con todos los medios a mi alcance a la consecucion de los elevados propósitos que constituyen el objeto de su patriótica existencia, por cuya prosperidad hago, como servidor de esta provincia i como chileno, los mas fervientes votos.

## Provincias

### TALCA

La Corte de Apelaciones ha confirmado la sentencia de primera instancia que condena al reo Pedro Vidal Sepúlveda a la pena de muerte por el crímen de parricidio cometido en una hijita suya como de siete meses de edad.

Se ha decretado la aceptacion de la propuesta hecha por don Valeriano Guzman para la construccion de un puente sobre el rio Claro por $ 133.333 i otro sobre el Lircai por $ 61.204,50.

Ha sido llevado al Hospital el cadáver de un desconocido que falleció instantáneamente en uno de los carros urbanos donde habia tomado asiento como pasajero.

### ANGOL

De *La Discusion* de Chillan del 29:

«El concertista chileno señor Hucke parte hoi para Angol, donde dará una de sus agradables veladas musicales que tanto han complacido a los públicos que han tenido la oportunidad de oirlas.

El señor Hucke emprenderá en seguida una jira artística por la costa del Pacífico, visitando todos los puertos del norte i los del Perú, Ecuador, Colombia, Centro América, Méjico, hasta llegar a San Francisco de California.

En seguida regresará a su patria para establecerse en Santiago.»

### UNION

El domingo 10 del presente fué asesinado Juan Altamirano, en plena calle pública.

En Pailaco fué asesinado Juan Cortes i herido gravemente don Pedro Coronado.

Leemos en *La Boca* del 16:

«El lúnes, en vista de los graves atentados que así como en las subdelegaciones de Esperanza i Filuco, salió el teniente de la policía de Rio Bueno don Enrique Machmar, asociado de otro policial, en persecucion de algunos bandoleros que pululaban en el lugar de Litran.

Cerca de la oracion, se encontró con Luis Fritas i Mechi Toro, los cuales andaban bien montados i bien armados. Fritas, en el instante de divisar a Machmar, le disparó un tiro de carabina i se vá sobre él.

Machmar pudo evitar el golpe, tirándose al costado de su caballo, i preparando su arma, la disparó sobre su terrible agresor, con tan buena suerte que el proyectil fué a herir al bandido en medio del estómago, pasándolo de parte a parte i causándole la muerte instantáneamente.

Miéntras esto sucedia, el otro policial se batia con el famoso Mechi Toro, quien escapó por haberse desmontado i escondido detras del caballo, pagando con la vida el pobre animal i escapándose el bandido en el monte.

### ANCUD

El juez letrado de este departamento, don Joselin de la Maza, regresó el domingo 24 del presente de su viaje a Los Anjeles, en donde permaneció dos meses.

### ILLAPEL

El túnel Cariloleo, el mas largo de Chile, pues mide 12 cuadras, ha quedado perforado el miércoles 20 del actual.

### CURICÓ

Segun opinion de algunos agricultores, las últimas lluvias ocasionarán algunos perjuicios a las siembras.

El concierto dado el domingo pasado en favor de Cuba produjo, en union con otras erogaciones particulares, la suma de mil pesos.

### VALPARAISO

El administrador de correos ha recibido con fecha de hoi la siguiente comunicacion de la Direccion Jeneral:

«Desde el 1.º de Diciembre próximo habrá tres correos semanales para la República Arjentina en vez de dos que hoi existen.

Los despachos que deben ellos conducir los remitirá usted a la administracion de Los Andes por los trenes «espresos» de la mañana de los dias domingo, mártes i juéves.»

El señor jeneral del Canto fué objeto, entre otras manifestaciones, de un valioso obsequio enviado por la señora Juana Ross de Edwards, consistente en una riquísima espada toledana cuya empuñadura de oro ostenta primorosas labores de mui buen gusto artístico, i con las palas de jeneral i otras insignias propias de la alta jerarquía militar.

### IQUIQUE

En un conventillo de la calle de Patricio Lynch, a una cuadra de la Plaza Prat, se consumó un alevoso crímen.

Anjel Arnaes, corista de la compañía de zarzuela Rupnick, llegó a la pieza de Julia Vasquez i Rosa Miranda, tambien coristas de la misma compañía, en donde trabó una acalorada disputa con otro individuo que se hallaba allí i que trató de echarlo fuera; Arnaes se negó i entónces aquel le dió una feroz puñalada en el abdómen con un cuchillo que cargaba.

Arnaes fué llevado en brazos hasta la botica mas cercana i despues conducido al hospital.

El hechor llámase José Francisco Castillo, carnicero, de 27 años de edad. Arnaes es español i tiene 22 años.

Castillo encuéntrase en la cárcel.

En la caleta Pilcomayo se encontró una cabeza de hombre que se cree sea de Francisco Rios, pescador desaparecido en el mes pasado.

### LOS ANDES

Leemos en *El Pensamiento* del 28:

«Se sintió un temblor bastante fuerte la noche del lúnes a las 11 P. M.

A la 1.15 P. M. del 27 cayó un copioso chubasco.

### OSORNO

De *La Voz* del 23:

«Verdaderas partidas de bandidos se han formado en Rio Bueno i Union hasta el estremo de andar armados con carabinas i revólvers para dar batalla en caso de encontrarse con la policía. Ultimamente fué batida una partida de 25 al norte de Rio Bueno por la policía de ese lugar.

En el encuentro murieron tres de los mas famosos, pero es de advertir que todo el grueso de los malhechores no se encontraban reunidos en los momentos en que fueron sorprendidos por la policía.

Hace pocos dias que se han ido de ésta a la Union varios soldados, para ayudar a la policía de aquel pueblo.

La tropa de línea acantonada en ésta, presta i ha prestado importantes servicios en este sentido.»

La comunicacion telefónica de Osorno a Valdivia quedará directamente terminada en 10 dias mas.

La comunicacion se hará por Trumag.

El 20 del presente a las 3 A. M. se fugaron de la cárcel los reos Rudecindo Oyarzo i José Luis Ojeda, el primero de ellos procesado por homicidio i el segundo por hurto.

Fueron capturados dos dias despues, por denuncio de un individuo.

## CRONICA

**Pedro Cruzat J.**
ABOGADO
procurador del número, trasladó su estudio
Cr 27 O'Higgins núm. 46.

**Disolucion de la Sociedad**
CONEJEROS I HURTADO
Con esta fecha se ha disuelto la sociedad que con la razon social de Conejeros i Hurtado jiraba en esta plaza, quedando el activo i pasivo a cargo de don José M. Hurtado.
Concepcion, 30 de Noviembre de 1895.
Cr 12 D 21

**Dr. Mardones E.**
DENTISTA
Dias de gabinete los Mártes, Miércoles, Juéves i Viérnes, de 9 a 11 A. M. i de 2 a 4 P. M. Castellon esquina O'Higgins.
Cr 12 19

**LA LUCHA POR LA CULTURA**
Misceláneas de artículos políticos i estudios pedagójicos
por Valentin Letelier
Se vende en la oficina de «El Sur», al precio de cuatro pesos el ejemplar. Cr.

**La Bota Verde**
Ofrece el mas selecto i variado surtido de calzado de verano para caballeros i señoras.
Los precios son sin competencia en su calidad.
Cr 12-13 J. Ramirez.

**Almacenes en arriendo**
Hai tres disponibles en el edificio del Banco de Concepcion.
Son espaciosos i tienen casa de habitacion. Para tratar en el mismo Banco.
O-haa

**Dr. R. Burmeister**
San Martin 46, media cuadra del colejio Andres Bello hácia el rio.—Consultas de 2 a 4 P. M. 10

**Dr. E. Cardemil**
Vias urinarias, partos i enfermedades internas de señoras.
O'Higgins 78.—Consultas de 1 a 4 P. M. Cr 5 10 9

**Dr. N. Fuenzalida M.**
Cirujía, enfermedades venéreas, sifilíticas.—Consultas de 1 a 4 P. M.—O'Higgins 8-A. 5-22

## INDICADOR

**Santos del dia**

Mártes 3.—Santos Francisco Javier i Claudio.
Sale el sol a las 4.45; pónese a las 6.56.
Miércoles 4.—San Pedro Crisólogo.
Sale el sol a las 4.45; pónese a las 6.56.

**BOTICAS DE SEMANA**

Dias de trabajo, la de los señores Mahnier i Schmidt.
Dias festivos, la del señor Federico Godoy.

**MATRONA**

María B. v. de Michaelis, Freire 50 B altos.

**OFICINA DE VACUNA**

Está situada en la calle de Lincoyan 5 A, i permanece abierta todos los dias de 1 a 3 P. M.

**Cambio**

A 17½ peniques se fijó el cambio ayer en el Banco de Chile sobre Lóndres, a 90 dias vista.

**Trigo**

Durante estos últimos dias no ha esperimentado ningun cambio el precio del trigo, manteniéndose firme a $ 4.10 el hectólitro puesto a bordo en Talcahuano.

**Harina**

Ayer se cotizaba en nuestro mercado la harina de cilindro a $ 5.20 el quintal.

**Afrecho**

El precio del afrecho, segun la última cotizacion, es de $ 1.00 los 46 kilos.

**Lana blanca**

Puesta en bodega en Talcahuano, se vendia ayer a $ 18.50 el quintal.

**Asalto a mano armada**

El domingo, como a las 10 P. M. mas o ménos, un individuo llamado Isidro Pardo fué asaltado en la calle del Comercio esquina de Galvarino, por un español, el que le causó graves heridas en el rostro con una navaja de barba.

Segun declaracion de Pardo, el asaltante tenia con él resentimientos.

La llegada de la policía impidió que el hechor ultimase a la víctima.

Las numerosas personas que acudieron en los primeros momentos, notaron que se tuvo al herido un largo rato sin moverlo del sitio donde cayó i sin proporcionársele auxilio de ninguna especie, por esperar que llegase un oficial de policía.

A causa de esto mismo, el herido fué remitido al hospital en un estado bastante grave.

El agresor huyó a su domicilio, i la policía no se creyó autorizada, segun se nos informa, para invadir la casa en el mismo momento.

**Sociedad de Bellas Artes de Concepcion, fundada en Noviembre de 1893**

En testimonio de gratitud al señor don Belisario Prats Bello, que siendo Intendente de Concepcion echó las bases de un Museo provincial de Bellas Artes, obteniendo para ello del Supremo Gobierno las primeras telas i esculturas, el Consejo directivo que representamos, le ha discernido el título de Miembro de honor de la Sociedad de Bellas Artes.

Concepcion, Diciembre 1.º de 1895.—*Edmundo Larenas.*—*Miguel A. Prieto*, secretario.

**Decretos de pago de la Comandancia Jeneral de Armas**

La Comandancia Jeneral de Armas ha espedido tres decretos de pago con cargo a la Intendencia Jeneral del Ejército, por los cuales se ordena a la Tesorería Fiscal de esta ciudad pague a los señores Ibieta i Fernandez la suma de $ 4,627.10 por 10,059 raciones de víveres suministradas a los batallones núm. 6 de Infantería, Injenieros Militares i Artillería de Costa respectivamente.

**Privilejios esclusivos**

Don Santiago Thomas se ha presentado al Supremo Gobierno, en representacion de don Juan Stewart M., solicitando patente de privilejio esclusivo para ciertas mejoras en la fabricacion de albayalde de que es inventor.

El mismo señor Thomas, en representacion de los señores Stewart i Juan Yates, se ha presentado pidiendo privilejio para un procedimiento especial para estraer el oro, la plata i otras sustancias de los minerales.

**Los diplomas del bachillerato**

El señor Rector de la Universidad llamó la atencion del Consejo de Instruccion Pública a la forma en que actualmente son espedidos los diplomas a los jóvenes que obtienen título i grados universitarios, en la cual forma no se hace distincion alguna entre distinguidos, aprobados por unanimidad o por simple mayoría de votos; e indicó la conveniencia de que se especificara en cada diploma la nota de la prueba final.

Se aprobó unánimemente esta indicacion, quedando autorizado el señor Rector para llevar a efecto el acuerdo de que se trata.

**En favor de Cuba**

Entre los empleados de los ferrocarriles del Estado ha principiado a circular la siguiente proclama:

«Compañeros de trabajo:

La actitud digna i levantada de que ya han dado elocuentes pruebas los empleados de los ferrocarriles del Estado, tienen hoi una nueva oportunidad para mostrar su civismo, respondiendo cada uno al eco del patriotismo.

Tócanos, por tanto, contribuir con un óbolo en favor de Cuba que lucha por su independencia. Hagamos un sacrificio en pró de esta noble causa, que su triunfo será el epílogo de la grande obra empezada por Bolívar, O'Higgins i San Martin, los padres de la patria que nos legaron la mas rica herencia: ¡¡La libertad!!

Ayudemos a nuestros hermanos de Cuba para que logren romper las cadenas de esclavitud que circundan sus playas, i para que con ellas funden los rieles que, cruzando sus fértiles campos, puedan conducir el carro de la libertad con la palma de la victoria.

Aunemos nuestros esfuerzos para que Cuba cuanto ántes sea independiente, i sus nobles hijos que luchan por la libertad de ella, puedan entregarse pronto a las labores del trabajo que es la fuente inagotable de riqueza de todos los pueblos.

¡Viva Cuba libre!

Nota.—El encargado en Santiago de recibir las erogaciones es el señor Luis Maira. Fuera de Santiago el señor Martiniano O. Poblete, empleado en el tren directo de Valparaiso a Victoria.

**Asuntos chileno-arjentinos**

Dice *La Prensa* de Buenos Aires:

«Ayer tarde circuló la noticia de la celebracion de un acuerdo de ministros, con la asistencia del plenipotenciario doctor Quirno Costa, dedicado a la cuestion de límites.

Propiamente hablando, no fué un acuerdo; congregáronse el presidente i los ministros para escuchar al doctor Quirno Costa las referencias o impresiones que trae de Chile, acerca del estado presente i marchas ulteriores de la cuestion.

El plenipotenciario arjentino hizo una esposicion bastante estensa, sin salir de los términos jenerales, con lo que, despues de esplicaciones cambiadas, se dió por terminado el acto, puesto que no se trataba de deliberar.

En cuanto a las impresiones que dejó en su auditorio, nada acertivo se debe decir, por cuanto cada uno las guarda bajo una esplicable reserva».

**El Ahorro Mútuo**

Ayer se ha distribuido en el comercio una hoja impresa con el siguiente contenido:

(Cablegrama de la West Coast recibido a las 10.30 A. M. por el ajente de la sociedad «El Ahorro Mútuo» de Valparaiso don Herbert C. Stevenson.)

Publique avisos bonos amortizados extraordinariamente en sorteo ayer.

N.º 2.234—Moises Risasco C.
» 1.506—Diego Rojas Riesco.
» 2.332—Orestes M. Serrato.
» 0.011—Tomas E. Vergara.
» 2.253—Edmundo 2.º Billy.

Hoi remito fondos para su pago.—*Browne.*

—

La sociedad inicia sus operaciones con suerte para el sur, debiendo efectuarse mensualmente un sorteo de amortizacion en la forma dispuesta por los estatutos.

La ajencia de Concepcion seguirá espendiendo los bonos en la oficina de don H. C. Stevenson, Empresa de Luz Eléctrica, calle Freire.

**Circo Holmer i Pereira**

Antenoche se estrenó este circo en el local situado frente al edificio de la Intendencia en la calle de O'Higgins.

Asistió una gran concurrencia que tributó merecidos aplausos a los artistas, quienes ejecutaron a satisfaccion jeneral las difíciles pruebas del programa.

Una de las galerías, a causa del enorme peso, se vino abajo con grande estrépito, ocasionando el consiguiente tumulto.

Anoche dió este circo otra funcion que atrajo bastante concurrencia.

La empresa piensa dar funciones todos los dias.

**Club Penquisto de Tiro al Blanco**

A la hora de costumbre celebró sesion ordinaria el sábado último el Directorio de esta institucion, presidida por el señor Gajardo i con la asistencia de los Directores señores Chandía i González don Artemio, del Tesorero señor Vilouta i del Secretario señor Bustamante.

Se dió cuenta de las siguientes comunicaciones: una del Presidente del Club Nacional de Tiro al Blanco de Santiago.

en la que comunica haberse dispuesto celebrar un certámen nacional para el 25 del presente e invita a tomar parte en él a todos los Clubs de la República; i otra del Club Talcahuano de Tiro al Blanco, en la que participa su presidente que se ha convocado a sesion al Directorio de esa institucion para deliberar acerca de una peticion que le fué dirijida por el Club Penquista.

Fueron presentados como socios activos i aceptados por el Directorio, por el socio fundador don Ismael Arriagada, los señores J. Alberto Arce i Camilo Labaye, por el Director don Artemio Gonzalez, los señores Emilio Bonnaire i Luis Pirard; i por el Presidente señor Gajardo, a don Exequiel de la Barra; i por el Director señor Hoppe, don Felipe Temme.

### Matadero de Concepcion

Con fecha 30 de Noviembre se ha pasado a la Alcaldía la siguiente nota:

Señor Primer Alcalde:

Doi cuenta a US. del siguiente movimiento habido en este Establecimiento durante el mes de Noviembre último.

*Animales beneficiados*

| | |
|---|---|
| Bueyes | 328 |
| Novillos | 205 |
| Vacas | 353 |
| Vaquillas | 37 |
| Terneros | 85 |
| Carneros | 98 |
| Ovejas | 701 |
| Corderos | 980 |
| Cerdos | 105 |
| Total | 2,892 |

Con peso de 481,900 kilógramos.

Lo que ha dado una entrada de $ 1,445 70.

De órden del Veterinario se prohibió la venta al mercado de la carne de 21 vacunos por ser demasiado flacos i de calidad inferior, en cumplimiento del acuerdo de la I. Municipalidad fecha 10 de Abril de 1893.

Se quemaron 2,384 kilógramos de carne, de los cuales son: 488 kilógramos de carne de valor i el resto de carne de poco valor (hígados, pulmones, corazones etc.)

Las enfermedades que encontró mas amenudo son: la tisis i distomasis en los vacunos, la distomasis en los ovejunos i la tisis i la cisticercosis en los cerdos.

Lo que comunico a US. para su conocimiento.—Dios guarde a US.—*Rafael 2.° Opalde.*

### Sociedad de Socorros Mútuos

En sesion celebrada el domingo último se nombró el siguiente Directorio que deberá rejir los destinos de la institucion durante el primer semestre del año 96:

Presidente, Señor Alberto Batdke.

Vice-Presidente, Señor Adolfo Alarcon P.

Secretario, señor Pedro Clery.

Pro, señor Juan Brytt,

Directores, señores Roberto Moncada, Alfredo Hernandez, Januario Araneda, Alfredo Richaud, Miguel Buston.

Suplentes, Adolfo Leal, Ambrosio Puentes i Juan Torres.

### Datos para la Oficina de Estadística

Se ha dirijido la siguiente circular a los gobernadores:

República de Chile.—Intendencia de Concepcion, 2 de Diciembre de 1895.—Circular núm. 32.—El Jefe de la Oficina Central de Estadística, con fecha 28 del mes próximo pasado, me dice:

«Sírvase US. informar a esta oficina acerca de las medidas tomadas en cada uno de los departamentos de la provincia del digno cargo de US. para asegurar el mejor resultado en las anotaciones del censo que ha debido levantarse hoi en todo el territorio de la República.

A dicho informe se agregará un ejemplar de cada una de las publicaciones que se hubiere estimado conveniente hacer i una nómina de todas aquellas personas que en cualesquier carácter hayan intervenido en el levantamiento del censo, con especificacion del distrito, subdelegacion, etc. en que les haya cabido desempeñar su cometido.

Agradecería a US. procurara suministrar los informes i datos de mi referencia a la mayor brevedad.»

Lo que trascribo a US. para su conocimiento i a fin de que se sirva remitir cuanto ántes a esta Intendencia los datos pedidos en la nota preinserta.

Dios guarde a US.—*Belisario Prats Bello.*—Al Gobernador de...

### El censo en Concepcion

El señor Intendente ha enviado a algunos subdelegados la siguiente circular

Concepcion, Diciembre 2 de 1895.—Estimaré a Ud. se sirva remitir a la mayor brevedad a esta Intendencia los trabajos del censo de la subdelegacion de su cargo, previa su revision por la comision respectiva, a fin de someterlos cuanto ántes a la de la Junta departamental. Sírvase determe qué dia estarán aquí dichos trabajos.

Dios guarde a Ud.—*Belisario Prats Bello.*—Al subdelegado de...

Damos en seguida datos importantes sobre el número de empadronados en tres de las subdelegaciones urbanas:

SUBDELEGACION 1.ª SAN JOSÉ

*Distrito N.° 1 Mercado*

Total de empadronados... 1531
Folios... 80

*2.° Distrito Comercio*

Total de empadronados. 1253
Hojas... 33

*Distrito 3.° Las Monjas*

Empadronados... 1468
Hojas... 38

*Distrito 4.° Buen Pastor*

Empadronados... 1323
Hojas... 71

*5.° Distrito San Francisco*

Empadronados... 1410
Hojas... 64

*6.° Alameda vieja*

Empadronados... 2370
Hojas... 119

*7.° Ferrocarril*

Empadronados... 1106
Hojas... 31

*8.° Las vegas*

Empadronados... 355
Hojas... 20

Total de la subdelegacion entera... 10816

*Subdelegacion 4.ª*

Por datos, pasará de 15,000

3.ª SUBDELEGACION

«SAN AGUSTIN»

*1er. Distrito «El Liceo»*

Comision presidida por el señor Gustavo Rondon... 596
Límites:
Plaza de Armas, norte
Alameda i Cerro Caracol, sur
Colo-Colo, oriente
Pinto, poniente

Comision presidida por el señor Francisco D. Silva... 632
Límites:
O'Higgins, norte
Alameda, sur
Colo-Colo, oriente
Pinto, poniente

Total de empadronados en el distrito... 1,228

*2.° Distrito «La Curtiembre»*

Comision presidida por el señor Edmundo B...leu... 396
Límites:
O'Higgins, norte
Alameda, sur
Tucapel, oriente
Castellon, poniente

Comision presidida por el señor Blas A. Bustamante... 571
Límites:
Norte i sur, como la anterior
Castellon, oriente
Colo Colo, poniente

Total en el distrito... 976

*3er. Distrito «La Toma»*

Comision presidida por el señor Eleázaro Poblete...
Límites:
Norte i sur, como la anterior
Orompello, oriente
Tucapel, poniente

Comision presidida por el señor Rebolledo... 475
Límites:
Norte i sur, como la anterior.
Ongolmo, oriente
Orompello, poniente.

*4.° distrito Los Manzanos*

Comision presidida por el señor Belisario Navarrete... 467
Límites:
Norte, i sur como la anterior
Hospital, oriente
Paicaví, poniente.

Comision presidida por el señor Guillermo Boon-Cors S.... 528
Límites:
Norte i sur, como la anterior
Paicaví, oriente
Ongolmo, poniente.

Total en el distrito... 995

*5.° distrito El Hospital*

Comision presidida por el señor Guillermo Vélis... 646
Límites
O'Higgins, norte
Límite sur de la subdelegacion sur
Lautaro, oriente
Hospital, poniente.

Comision presidida por el señor Benjamin Monrol... 335
Límites
Norte i sur, como la anterior
Estero i prolongacion de Galvarino, oriente
Lautaro, poniente.

Total en el distrito... 981

En toda la subdelegacion han sido inscritos 5.208 habitantes.

SUBDELEGACION 4.ª DE LA MERCED

*Distrito número 1 La Plaza de Armas*

1.ª Seccion.—Presidente, don Pablo Metzdorf, empadronados 1.186.

2.ª Seccion.—Presidente, don Horacio Parada B. empadronados, 1219.—Total: 2,405.

*Distrito número 2 Polanco*

1.ª Seccion.—Presidente don Rodolfo C. Briceño, empadronados, 1098.

2.ª Seccion.—Presidente, don Heriberto Zamora, empadronados, 979.—Total: 2,077.

*Distrito número 3 El Teatro*

1.ª Seccion.—Presidente, don Eduardo Segalerva, empadronados, 989.

2.ª Seccion.—Presidente, don Daniel Mardones, empadronados, 1.014.—Total: 2,003.

*Distrito número 4 Las Tres Pascuas*

1.ª Seccion.—Presidente don Emilio Maurin, empadronados, 1.502.

2.ª Seccion.—Presidente, don Wenceslao Rebolledo, empadronados, 1171.—Total: 2.673.

*Distrito número 5 El Oreganal*

1.ª Seccion.—Presidente, don Jorje Schneider, empadronados, 804.

2.ª Seccion.—Presidente, don Francisco Eade, empadronados, 936.—Total: 1740.

*Distrito número 6 Chillancito*

1.ª Seccion.—Presidente, don José Fierro, empadronados, 987.

2.ª Seccion.—Presidente, don Tiófilo R. Belterio, empadronados, 867.—Total: 1.854

*Distrito número 7 El Agua Negra*

1.ª Seccion.—Presidente, don Tomas Rios Ovalle, empadronados 1233.

2.ª Seccion.—Presidente, don Alberto Coste Canto. empadronados 1452.—Total... 15 437

Se conocen los totales de Nonguen, 6.ª subdelegacion urbana.

El primer distrito, Puchacai, dió 771 habitantes.

El 2.°, Valle de Nonguen, 538.

Total... 1,309

### Escuela Normal de Preceptores de Chillan

Por la Intendencia se ha enviado la circular que sigue al Visitador de Escuelas i a los Gobernadores de departamento:

Circular núm. 31.—Concepcion, 2 de Diciembre de 1895.—El Director de la Escuela Normal de Preceptores de Chillan, con fecha 29 del mes de Noviembre último, me dice:

«Tengo el honor de comunicar a Ud. que los exámenes de admision de los jóvenes que deseen incorporarse a esta Escuela en el próximo año escolar, tendrán lugar el juéves 26 de Diciembre, a las 8 A. M., en este mismo establecimiento.

El decreto de 24 de Julio de 1890 prescribe que para poder ser alumno de una Escuela Normal se necesita:

1.° Tener por lo ménos catorce años cumplidos o a lo mas diez i nueve, justificando la edad con la fé de bautismo, certificado de nacimiento o informacion judicial de testigos;

2.° Acreditar buena conducta moral i presentar los certificados de los establecimientos de educacion que haya frecuentado;

3.° Tener buena constitucion física justificada con certificado de médico;

4.° No tener defectos físicos que sean incompatibles con las funciones de preceptor;

5.° Haberse matriculado oportunamente para el exámen de admision.

La matrícula pueden hacerla los interesados por medio de cartas dirijidas al Director;

6.° Someterse a un exámen de admision que versará sobre lectura, escritura, gramática, aritmética, relijion i jeografía. La prueba escrita de gramática consistirá en un dictado en las condiciones que fijará la comision examinadora;

7.° El exámen de admision tendrá lugar entre una comision de profesores de la Escuela Normal respectiva, nombrada al efecto. En lenguaje i aritmética se examinará por escrito i oralmente en estos ramos i en relijion i jeografía.»

El infrascrito estimaria altamente a US. si se sirviera poner en conocimiento de los interesados la fecha fijada para los exámenes de admision, por medio de avisos en los diarios de la localidad o de carteles en lugares visibles. El Visitador de Escuelas de la Provincia podría tambien prestar un concurso eficaz si US. se sirviera poner en su conocimiento las ideas espresadas en el presente oficio.

Esta direccion alienta la confianza de que US. ha de tener a bien facilitar a los candidatos su traslacion a este establecimiento en la fecha fijada para el exámen, siempre que se presenten con los documentos a que mas arriba se hace referencia.

Finalmente, ruego a US. se sirva hacer trascribir a los Gobernadores de su dependencia la presente comunicacion».

Lo que trascribo a U. para su conocimiento i fines consiguientes.

Dios guarde a US.—*Belisario Prats Bello.*

### Sociedad S. Mútuos Ilustracion de la Mujer

Ha elejido el siguiente Directorio para el 1.er Semestre del 96:

Presidenta, Señora Margarita de Richan

Vice Presidenta, Señora Leonarda de Espinosa

Secretaria reelejida, Señorita Rosa Jaques

Pro Secretaria Señora Carolina de Martinez

Directoras:
Señora Juana R. de Taboada.
" Elvira O. de Soto
" María L. de Ramirez
" Cármen B. de Polizzi
" Rosario R. de Despio
" Filomena C. de Merino
" Josefina Chaves.

### Permisos para edificar

Se ha concedido por la Alcaldía a don Camilo Villegas el permiso que solicita para edificar en un sitio de su propiedad ubicado en la calle de Cruz, entre las de Caupolican i Renjo.

A doña Dorila Garrido igual permiso para edificar en un sitio de su propiedad ubicado en la calle de Freire hácia el barrio Agua Negra.

### Decretos de pagos

Ayer decretó la Alcaldía los siguientes pagos:

A don M. Camilo Carrasco, la suma de 495 pesos por el servicio del alumbrado público de parafina en el mes de Noviembre;

A don Aurelio E. Pineda la suma de 10 pesos por trabajos de estadística hechos en la primera Dispensaría.

A don W. E. Miller la suma de 20 pesos por la impresion de planillas de pago para la Guardia Municipal.

A don Celerino Rodriguez la suma de 10 pesos, por compostura hecha en el carro celular para ébrios de la policía.

### Hechos de policía

El número de reos ingresados al cuartel de policía durante el mes próximo pasado ascendió a 195, número que se descompone en esta forma:

| | |
|---|---|
| Con oficio | 87 |
| Sin id | 108 |
| Total | 195 |
| Saben leer | 81 |
| No saben id | 114 |
| Total | 195 |
| Saben escribir | 81 |
| No saben | 114 |
| Total | 195 |
| Casados | 62 |
| Solteros | 126 |
| Viudos | 7 |
| Total | 195 |
| Hombres | 170 |
| Mujeres | 25 |
| Total | 195 |
| *Nacionalidades* | |
| Chilenos | 189 |
| Bolivianos | 2 |
| Alemanes | 1 |
| Suizos | 1 |
| Portugueses | 1 |
| Italianos | 1 |
| Total | 195 |

Durante las últimas 48 horas ingresó al cuartel de policía el siguiente número de individuos:

10 por ebrios i dormir en la calle
4 " " i molestar a 3.°
2 " infraccion al inciso 5.° del artículo 495 del Código Penal.
2 " injurias de palabras
3 " distintos reclamos

## Talcahuano

(De nuestro corresponsal)

*Noviembre 30.*

*Municipalidad.*—Ayer de 8 a 10.30 P. M. sesionó esta corporacion bajo la presidencia del primer alcalde señor N. Brañas i con asistencia de los alcaldes señores G. Toro, D. R. Navarrete, i rejidores señores P. J. Sanhueza, G. Gamboa, Miguel Galan i C. Reyes. Tesorero, prefecto de policía i secretario.

Se dió cuenta: 1.° de una nota de la comision para formar la tabla de los asuntos pendientes i de otra nota en la que dá cuenta la Alcaldía de la trascripcion del decreto supremo por la gobernacion en la que comunicaba quedar a la órden de la Municipalidad la subvencion fiscal de 6,000 i tantos pesos.

Antes de la órden del dia pidió el presidente sediera preferencia a los ramos que quedaron sin subastar ante la comision de alcaldes, como ser los derechos del mercado, aseo de la poblacion e impresiones municipales. Se acordó la preferencia, fijándose para el primer ramo el mínimum de 4,500 pesos i llamar nuevamente a propuestas para los otros servicios con arreglo a lo fijado en presupuesto.

Sobre publicaciones se siguió un largo debate entre los señores Toro i Sanhueza, que versó sobre si la Municipalidad podria efectuar la publicacion de sus asuntos por avisos manuscritos fijados en los lugares públicos.

Terminó la sesion acordándose fijar el 14 del mes entrante para los servicios antedichos. Igualmente se autorizó la inversion de los fondos necesarios para llevar a cabo la pavimentacion de la parte llamada el Perton, nombrándose al mismo tiempo una comision del prefecto de policía i alcalde Toro para apersonarse a los propietarios de los fundos de la comuna con el fin de que ayuden con lo que puedan para llevar a cabo los arreglos mencionados.

*Defuncion.*—Hoi a las 2 de la tarde dejó de existir despues de una larga enfermedad el rejidor de la Municipalidad de esta comuna señor Lorenzo J. Cártes.

*Vapores.*—Zarparon hoi para Panamá con escala en Coronel el «Puno» i para Valparaiso el «Rameses».

*Matrimonio.*—Hoi se celebró el matrimonio del señor Edmundo Schutz con la señorita Fischer. Sirvieron de testigos los señores Juan Turpie i T. C. Oldham.

*Noviembre 2.*

*Cortejo fúnebre.*—Hoi a las 9 de la mañana fueron exhumados los restos del rejidor demócrata de nuestra Municipalidad, don Lorenzo J. Cartes.

Acompañaron el cortejo hasta el Cementerio los miembros de la municipalidad, empleados de la misma, representantes de la Agrupacion Democrática de esa ciudad, la Agrupacion casi en su totalidad de este puerto i los respectivos estandartes.

Numerosas coronas de flores naturales i artificiales adornaban el féretro.

Al ser depositados los restos en el nicho mortuorio, hicieron uso de la palabra los señores D. R. Navarrete, Aladino Dominguez, a nombre de los demócratas de Concepcion, Juan Opazo, J. de D. Chamorro, Gutierrez, de Concepcion, i varias otras personas que por el momento se nos escapan sus nombres.

Hé aquí el discurso del señor Opazo:

«Señores:

La mucha concurrencia que rodea en estos momentos esta venerable tumba, está dando testimonio de que la fatal desgracia del fallecimiento del que fué Lorenzo J. Cártes, es un gran pesar para su familia i el pueblo que lo llevó al seno del Municipio como representante de sus intereses.

Hai momentos en la vida en que el ser se conmueve en su organismo, en el que el corazon se llena de congojas, el cerebro casi no puede funcionar por las mil ideas que lo llenan; todo, en una palabra, se altera, se trastorna, i eso sucede cuando palpamos un acontecimiento grande i estraordinario.

Hoi, por desgracia, nos llega uno de esos casos fatales: la muerte de Lorenzo J. Cártes, amigo i correlijionario nuestro. Por esto el pesar que ahora sentimos es grande, inmenso. ¡Cómo permanecer impasibles ante tan enorme desgracia! ¡Cómo permanecer tranquilos, cuando con su muerte deja en la orfandad a una buena i numerosa familia!

¡Ah! La muerte es a veces demasiado destructora en horas inoportunas: el caso presente es uno de ellos.

En cumplimiento de sus deberes, en la vida fué como amigo una persona excelente: como ciudadano, probo i honrado; para su familia es una gran pérdida i un vacío difícil de llenar, i para nuestra Agrupacion, no tengo palabras suficientes para espresar su eliminacion de nuestras filas.

Comisionado por la Agrupacion Democrática de este puerto para dar a nuestro correlijionario Lorenzo J. Cártes el último adios, tengo el honor de cumplir con tan delicado i honroso encargo.

¡Amigo i correlijionario, descansad en paz!»

*Desgracia.*—Hoi en la tarde fué atropellada una pobre mujer llamada Manuela Arias, por el tren de carga número 114.

Quedó con un pié destrozado.

Fué remitida en camilla al hospital de caridad.

*Para Purísima.*—El próximo domingo 8 del presente verificará el vapor «Minero» dos viajes a Tomé, para todas aquellas personas que deseen ir a pasear al vecino puerto.

## En Roma

(Trozo literario de Gabriel D'Annunzio, tomado de su nueva novela *Le vergine delle rocce*)

«Me consolaba de todo disgusto el espectáculo sublime del Agro sembrado de las mas grandes cosas muertas, donde no brota jamas otra cosa que briznas de yerbas, jérmenes de fiebre i formidables pensamientos.—¡*Se ajita dentro del muro urbano una jente nueva!* Dentro de poco el viento me traerá un poco de cenizas.

«Mi esterilidad está hecha de cenizas superpuestas, preciosas i viles. I no ha salido tampoco de la montaña el hierro para el arado que deberá surcarme. Tanto me significaba el sepulcro de las naciones.

«Todavía, si el espectáculo de aquel desierto voraz es una siniestra amonestacion para un pueblo vano, es para el solitario el inspirador de la mas desenfrenada embriaguez que pueda arrastrar a un alma. Humea de las hendiduras de aquel suelo un vapor febril que obra sobre la sangre como un filtro, produciendo una especie de demencia heroica mui distinta de cualquier otra.

«De semejante demencia se sentian invadidos, pienso yo, los jovencitos garibaldinos, cuando entraban en el Agro. De repente se transfiguraban, a un fuego que allí ardia como sarmientos...

«Recuerdo, como uno de los periodos mas íntimos de mi vida, un otoño trascurrido en cuotidiana comunion con el desierto «lazial».

«Sobre aquel teatro, donde ante los ojos de mi mente se desarrollaba un drama de estirpe, pasaban las sucesiones de nubes representadas en grandes sombras mudables, comentando mis ficciones interiores. En veces el silencio se hacia tan profundo i el olor de la muerte sobre las gramíneas pútridas me daba en el rostro tan sofocante, que por instinto me pegaba mas fuertemente a mi caballo, cual queriendo reconocerme vital en mi vitalidad impetuosa. Entónces, por algunos minutos me poseia la embriaguez. Descubriendo el ímpetu de la carrera i del pensamiento, en una línea paralela a la jigantesca vértebra de los acueductos, sentia nacer i dilatarse en mí un fervor indescriptible, mezcla de organismo físico, de orgullo intelectual, de esperanzas confusas; i secundaba i multiplicaba mi enerjía la presencia de aquella obra de hombres, de aquellos sobrevivientes testimonios humanos sobre la total muerte, de aquellos terribles arcos rojizos que cabalgaban por siglos, en una cadena invencible contra las amenazas del cielo...

«¿Quién podrá jamas desesperar de la suerte del mundo miéntras Roma esté bajo el sol!...

## Las espadas de honor DE LOS PAPAS

Una esposicion recientemente organizada en Berlin i una sabia monografía publicada por el doctor Lessing, han llamado la atencion sobre las *Espadas de honor* o *Espadas benditas* que en otras épocas distribuian los Pontífices. Se ha visto reaparecer en esta ocasion la espada que en 1460 ofreció el célebre Papa Pio II, en el siglo Eneas Silvio Piccolomini al marques Alberto Aquiles de Brandeburgo i que en nuestros dias sirve para la coronacion de los reyes de Prusia.

El señor Eujenio Müntz, como resúmen de sus jéneros de estudio, ha comunicado recientemente a la Academia de Inscripciones i Bellas Letras de Paris una serie de noticias inéditas sobre una institucion que tuvo, junto con la de las *rosas de oro*, una importancia considerable en las ceremonias de la corte pontificia.

El señor Müntz demuestra desde luego que desde el reinado de Urbano V, en 1365, se remitia solemnemente, todos los años, en el dia de Navidad, una espada a algun príncipe o gran señor que habia merecido bien de la cristiandad.

La riqueza de esas armas variaba naturalmente mucho. En 1365, la espada, los tiros i el sombrero ofrecido al duque de Anjou, no costaron ménos de 324 florines de oro, o sea una veintena de miles de francos en la actualidad. A fines del siglo XV, el gasto era, mas o ménos, de 80 florines. Con Alejandro VI subió hasta 250, i con Pablo III llegó hasta 340.

Cuando la espada se espedia para rejiones remotas—i eso era lo mas frecuente—se acompañaba con ella un breve en que se hacia mencion de los merecimientos del destinatario de ese honor insigne i se le estimulaba a continuar haciendo nuevos esfuerzos en favor de la Santa Sede.

Las inscripciones que se gravaban sobre la hoja respondian a un voto del porvenir. Eran de ordinario variaciones de este versículo del Libro 2.° de los Macabeos: *Accipe sanctum gladium.... quo dejicies adversarios populi mei Israel.*

El breve dirijido por Julio II al cardenal de Médicis, encargado de remitir la espada al virrei de Nápoles, contiene detalles importantes acerca de las condiciones por la cuales se acordaba esta distincion. Se ve en ella que el Papa designaba al titular de acuerdo con el Sacro Colejio i que, segun una tradicion mui antigua, solo eran dignos de merecerla los reyes, duques i marqueses. I si Julio II derogó ese uso tradicional, fué evidentemente por sus instintos belicosos, por lo cual queria excitar el celo del capitan jeneral de la Liga Santa contra Luis XII, rei de Francia, a quien no vacilaba en considerar como cismático i enemigo de la Iglesia. El portador de esa espada fué el mas tarde cardenal Bibiena.

Aun cuando la riqueza misma de las *Espadas de honor* ocasionaron lójicamente que éstas fueran mutiladas o deterioradas, el señor Muntz ha sido suficientemente feliz para hallar una veintena de ellas dispersas en los museos públicos o en las colecciones particulares de Italia, España, Alemania, Austria e Inglaterra. Una hoja de la estantería de Leon X figuró en 1889 en la esposicion militar de la esplanada de los Inválidos.

Los archivos del Vaticano contienen los nombres de los obreros que fabricaron las armas distribuidas durante la primera mitad del siglo XVI. Con el ausilio de la serie de *Introitus i Exitus*, el señor Muntz pudo dejar establecido que las espadas del Museo de Edimburgo i del de Viena i las de la biblioteca de Zurich, salieron del taller de un artista de Sutri, Dominicus, agregado a la corte de Julio II en calidad de orfebrero, pontificio. Durante el pontificado de Leon X, otro orfebrero, Santes Cole, tuvo el monopolio de estos encargos. Pablo III, por su parte, se dirijia de preferencia al romano Francisco de Valentinis.

La *Espada de honor* i el *Manto Ducal* fueron otorgados por última vez en 1825 i cupo un príncipe frances, el duque de Angulema, poner término a la lista de los titulares de esas distinciones.

No obstante, esas insignias siguen figurando por órden... en las ceremonias de la corte de Roma. Durante la vijilia i el dia mismo de Navidad, se las exhibe en la capilla papal, a la derecha del altar, en donde rememoran un uso secular íntimamente ligado a los fastos artísticos del Papado.

Espresion de gracias

Damos nuestros mas sinceros agradecimientos a todas las personas que se dignaron acompañar a la última morada los restos mortales de la que fué **Etelvina Castellon.**

La Familia.

ESPRESION DE GRACIAS

Damos las mas espresivas gracias a las personas que se sirvieron acompañar al cementerio los restos de nuestro querido deudo

**Lorenzo J. Cártes** (Q. E. P. D.)

**Margarita Muñoz v. de Cártes i familia.**

Talcahuano, Diciembre 2 de 1895.

¡NO MAS NEGOCIO! A **$ 18 doc. de camisas** de hechura en la fábrica de camisas i lavandería a vapor **Calle Aníbal Pinto** ESQUINA **ALAMEDA**

AVISOS DEL DIA

REMATE
CASA DE MARTILLO
EL JUÉVES 5 DEL Pte.
A las 12 i media P. M.
Venderé por órden de la **Union Comercial** al detalle i al mejor postor, una partida de mercaderías traidas de Bulnes.
HAI
Tocuyos, casinetas, jéneros de lana, franelas, paño dama, cachemiras, vichies, molesquin, ropa hecha, pañuelos de rebozo, sombreros, bortones, hilo, etc. etc.
**Venderé ademas:**
Una partida de tubos, baúles, hechones, papel, clavos, garbanzos, yerba, lotes surtidos, muebles, cuadros, cultivadores, lámparas i muchos otros artículos largo de enumerar.
CASA DE MARTILLO CAUPOLICAN NÚM. 39
**Tomas Rioseco C.** Martillero Comercial. D

CLUB HÍPICO DE CONCEPCION
Segunda temporada de 1895
Primeras carreras Domingo 8 de Diciembre.
2.as id Juéves 12
3.as id Domingo 15.
A las 2 i media P. M.

A las esquisitas frutillas Tomecanas
PARA PURÍSIMA
El Vapor «Minero», hará dos viajes de ida i vuelta al Tomé el Domingo 8 del presente.
**Salidas de Talcahuano**
A las ocho i media de la mañana i a la una i media de la tarde.
**Salidas de regreso del Tomé**
A las once de la mañana i a las cinco de la tarde.
**Valor del pasaje**
Ida i vuelta 2 pesos, ida solamente, $ 1.50.
Talcahuano, Diciembre 3 de 1895
NOTA.—Los boletos se toman a bordo del vapor.
**F. C. Oldham,** Jerente. TP

Por cambiar de residencia
ruego a mis deudores pasen en el término de ocho dias a cubrir las cuentas, de lo contrario se tomarán las medidas que el caso requiere. Desde hoi son todas las operaciones al contado, sin escepcion.
T P 20 F. Haseler.

**Cebada para forraje** Y **Pasto de Ballica**
venden puesto a domicilio.
Anwandter Hnos. Teléfono 131. D 15

VITI-VINICULTOR DE BURDEOS
Mui competente, con siete años de práctica en Chile, se ofrece a sueldo fijo o como socio o interesado para administrar viñas o bodegas, para plantar viña nueva o mejorar viña descuidada.
Dirijirse a **E. A. Frenaud,** (TOMÉ) D 14

OCASION
Gran rebaja en los artículos de la presente estacion, en LA ESPAÑOLA frente al Palacio Episcopal. D 12 30

Arriendo
Desde el 1.° de Enero de 1896 se dá en arriendo la magnífica casa ... calle Comercio número 86, frente al Teatro, actualmente ocupada por el señor Alfredo E. Urna.
Tratar con Teodo. E. Plate, O'Higgins 62. D h a s

GANADO GORDO
Vendo por grandes i pequeñas partidas.
Direccion O'HIGGINS NÚM. 103 D 16

Vendo en Coronel
Mi casa habitacion, bodega i sitio. Superficie (3,600) tres mil seiscientos metros cuadrados.
La bodega mide sesenta metros de largo i todo el edificio es de material.
Coronel, Noviembre 20 de 1895.
D 20 J. M. Alemparte.

Las dos Californias
necesitan con urjencia un empleado que sea competente.
D 14 A. Zabala i Ca.

Por $ 1,500
Se vende una casita con terreno en esta ciudad. Tiene seis piezas de madera.
Para tratar, Las Heras 46. D h a s

REMATE DE Una quinta i varios sitios
EL JUEVES 5 DE DICIEMBRE
A las 2 P. M.
Venderé en remate público, la hermosa quinta situada en «Santa Clara», camino de Penco.
El remate se hará en un solo lote o divididos en sitios, segun planos que pueden consultarse en mi **Casa de Martillo,** como asimismo las condiciones de la venta.
**Tomas Rioseco C.,** Martillero Comercial. D

Gran Compañía Alemana DE VAPORES Norddeutscher Lloyd BREMEN
**Capital: 75 millones de marcos**
La Compañía mas grande del mundo. Dispone de 81 vapores con 100 000 toneladas de rejistro. Viajes rápidos a Europa, via la cordillera (Expreso Unidos), por la línea directa de Buenos Aires, Las Palmas, Vigo, Southampton, Amberes a Bremen, itinerario fijo.
Saldrán de Buenos Aires los lujosos vapores de la Mala Imperial:
«Mark» el 25 de Diciembre.
«Wittekind» el 22 de Enero de 1896.
«Pfalz» el 19 de Febrero de 1896.
construidos espresamente para el servicio de pasajeros, con grandes camarotes, bien ventilados i elegantemente amoblados, luz eléctrica, etc. Estos se ocupan solamente por dos pasajeros; pagando medio pasaje mas, se obtiene el uso esclusivo del camarote. Excelente comida a bordo. Equipaje libre, 75 kilos.
Esta línea del «Norddeutscher Lloyd» no toca en el Brasil, pudiéndose garantizar solamente así un viaje rápido i evitar a los pasajeros la grave molestia de cuarentena en caso de enfermedades contajiosas en aquella República.
Por precios de pasajes, eleccion de camarotes i demas detalles, ocurran a
Hengstenberg, Fonck & Co. Ajentes. D 14

A la Ville de Concepcion
Acabo de recibir i vendo a precio módico:
Paños para Billar, varias clases, Bolas de Billar de marfil de calidad extra. Un gran surtido de tacos, suelas, obleas para suelas etc., etc.
**A la Ville de Concepcion**
D 10-3 96 Luis Mauger.

Se vende
**El fundo «Quiladrin»** a orillas del Bio-Bio, frente a la Estacion Chiguayante, con 315 hectáreas de terreno apropósito para crianzas, viñas i plantaciones de árboles. Hai mas de 40,000 pinos plantados.
Se vende o se arrienda
**Una casa-quinta** en «Aguas de las Niñas» número 46, edificio moderno, con jardin, en un terreno de mas de 3,000 metros cuadrados.
Se vende
**Un establecimiento de Barraca de Maderas** con nueva maquinaria de aserrar i motor de 12 caballos, situado en Agua de las Niñas, frente a la quinta de don Arturo Yunge. Estension de terreno 4,000 metros, se vende en conjunto o tambien la maquinaria aparte.
Facilidades de pago
Mas pormenores i precios de las tres propiedades dará
Teodo. E. Plate. O'Higgins N.° 62. D h a s

Motor Ramsons
SEIS CABALLOS
en perfecto estado se vende barato.
Direccion: San Cárlos a **J. A. M.,** casilla ...

SE COMPRAN
vinos ácidos en la calle Tucapel núm 50 a, de a 8 P. M. D 12 14

La Fábrica Nacional de Sombreros
necesita una niña educada para administrar el taller de adornos.
D 15 G. R. Wolf.

LLEGÓ
ORIN VEJETAL
D 29 d p m G. R. Fischer i Ca.

AVISOS CLASIFICADOS

Compañías de Bomberos

2.ª COMPAÑIA DE BOMBEROS.—«Concepcion»—*Hachas, Ganchos i Escalas.*—De órden del director, cito a la Compañía a reunion jeneral para el Lúnes 9 del presente a las 9 P. M., con el objeto de dar cumplimiento a lo dispuesto en los artículos 10 del Reglamento ... Concepcion, Diciembre 2 de 1895.—*El Secretario.* Cl

3.ª COMPAÑIA DE BOMBEROS.—*«Salvadores i Guardia de Propiedad»*—[illegible] Cl

4.ª COMPAÑIA DE BOMBEROS.—[illegible] reunion jeneral para el ... a las 9 P. M., con el objeto de dar cumplimiento a lo dispuesto en los artículos 71 i 72 del Reglamento.—Concepcion, Noviembre 30 de 1895.—*El Secretario* Cl

Compras i Ventas de Inmuebles

SE vende una casa mui barata, calle Orompello número 1.., Facilidades para el pago. Tratar, tienda «La Primavera».—Concepcion, Noviembre 28 de 1895. Cl 24

Compañía de Seguros
LA INTERNACIONAL
Contra incendios — Riesgos de Mar
Domiciliada en Concepcion
CAPITAL AUTORIZADO $ 5.000,000 — CAPITAL SUSCRITO $ 1.000,000
DIRECTORIO
PRESIDENTE Señor OSCAR SPOERER
VICE id " GREGORIO BURGOS
DIRECTORES
Sr. JULIO ANINAT — Sr. JUAN GOTELLI
" JUAN N. BENAVENTE — " CARLOS MAILLARD
" REINALDO BEHRENS — " Gmo. W. McKAY
" Gmo. O. BORROWMAN — " AMARO PEREZ
" JOSÉ MARIA CASTRO — " TEODo. E. PLATE
La Compañía asegura contra **Riesgos marítimos i contra incendios** sobre **Casas, Bodegas, Muebles i Mercaderías** a primas moderadas.
Oficina, O'Higgins N.° 62.
TEODo. E. PLATE. Director Jerente.
T P 1-19 96 d p m

Baños Termales de Panimávida
A 1 h. 40 m. DE LA ESTACION DE LINARES
Están abiertos. Sus aguas son las mejores i mas recomendadas por los mas distinguidos médicos para curar las enfermedades del *Estómago: Dispepsias, catarros gastro intestinales de las vias biliares, riñones, region i de los bronquios, cálculos,* ... *tumores del útero, leucorrea, perturbaciones funcionales* de la mujer, *asma, reumatismo* i *gota; diabetes, esterilidad, clorosis* i *anemia.*
Hai casa i pesca, correo diario i teléfono, médico, botica i toda clase de comodidades. Buena mesa i servicio esmerado. Coche a la hora de todos los trenes. Servicio relijioso. Se suplica avisar por telégrafo a Linares el dia de llegada.
**Dr. Lisandro E. Carmona,** Empresario.
NOTA.—Ajente para la venta de el Agua en Concepcion:
T P 3 4 96 IGNACIO IBIETA.

Diversos

AVISO.—Se encontró el domingo 24 una perra Terranova. El que se crea con derecho de reclamarla, puede ocurrir a esta Imprenta. Cl 14

Artes, Comercio e Industria

QUINCE carretones de turba en perfecto estado i una partida ... vende en Penco **Manuel Herrera** Cl 19-25

A LOS industriales—Arriendo las montañas del fundo Mahuida de Llu-Llo, para la esplotacion de maderas que las hai en abundancia, o admito un socio con este mismo fin. Devo prevenir que hai grandes facilidades para este negocio, pues este fundo está solo a tres leguas de distancia del puerto de Quidico. Tambien tiene facilidades para establecer un molino. Direccion a Cañete al que suscribe i en esta ciudad a don Juan del Pino.—*J. Belisario del Pino.* Cl 1-25

AVISO.—En Chiguayante, fundo ... vendo por ... dos i pequeña ... tida ... teja, ladrillo i escelente piedra para cimientos. Tambien vendo una gran ... de leña para panadería. La venta se hace puesta en carro o en el mismo fundo. Precios mui bajos.—*José D. Cáceres.* Cl 12-14

ANIMALES reproductores de la Escuela Práctica de Agricultura.—**Vendo,** el toro pura sangre, raza Durham, ... pais **Pasha,** potro árabe, por Banacta... Sandilina. Estos reproductores estan a disposicion de los interesados durante la temporada de la primavera, hasta Marzo inclusive. Solo se admiten animales bien preparados. Por pormenores dirijirse a *El Director* Cl

Arrendamientos

ARRIENDO dos hermosas piezas centrales. Tucapel 5., esquina Maipú. Cl h n

ARRIENDO piezas con o sin muebles, Freire 50 a, altos. Cl 17

ARRIENDO varias piezas amueblidas Lincoyan 80. Cl 12-21

Conservador, Judicial i Remates

QUIEBRA Jerónimo Cebolho.—Por decreto del segundo juzgado a peticion del síndico, se ha señalado el 14 del actual, a las 2 P. M., para que tenga lugar la primera junta jeneral de acreedores ... Diciembre 2 de 1895.—*Oscar Pinochet C.*, secretario suplente. Cl 15

PREGONES.—Por decreto del segundo Juzgado de Letras, fecha 25 de Octubre próximo pasado, se ha ordenado dar los pregones de la lei para el remate de una propiedad embargada a don Juan Moschow, por ejecucion que en su contra sigue el Banco de Chile i que deslinda: al Norte, con propiedad de don Jorje Schneider, calle del ... por medio; al Oriente, con la de don Ar...; al Sur, con doña Mercedes Ruiz i doña Manuela Rossel, i al Poniente, con la testamentaría de don Victoriano ... Los antecedentes pueden consultarse en la secretaría de dicho juzgado.—... *M.*, secretario suplente.

REMATE.—Por acuerdo de los herederos de don Melitón Echeverría i doña Trinidad Marchan, se rematará en pública subasta, con admision de licitadores estraños, un sitio i casa ubicados en el puente de Penco, cuyos deslindes son: Norte, con sitio ...; Sur, con la propiedad de la ... de don Jesus Herrera; Sureste, con ... Pinto; i Oeste, con propiedad del ... de don Domingo Ibieta. Las posturas principiarán por los dos tercios de su tasacion o sea por la cantidad de dos mil ochocientos noventa pesos ... i seis centavos ($ 2,490 66), que se ha fijado como mínimum.—El remate tendrá lugar el dia 30 de Diciembre próximo, a las tres de la tarde, en el estudio del juez compromisario, don Manuel Solar, San Martin 28.—Por antecedentes i demas pormenores, ocurrir al compromisario o al actuario, don Juan de D. Valenzuela V. Cl

QUIEBRA.—Por decreto del 2.° Juzgado de Letras de este departamento, se ha declarado en quiebra al comerciante de esta plaza don Jacobo Kaufold i se ha nombrado síndico provisorio a don Benedicto de la Barra. Se ha fijado para que tenga lugar la primera junta jeneral de acreedores el 22 de diciembre próximo a las dos de la tarde, debiendo concurrir con los documentos justificativos de sus créditos. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido, los pondrán dentro de tercero dia a disposicion de este Juzgado. Se prohibe efectuar pagos i entregas de mercaderías a éste so pena de nulidad. Resérvase el Juez fijar oportunamente la fecha de examen de papeles.—Concepcion, Noviembre 22 de 1895.—*Víctor Vargas M.*, S. S. Cl 12-22

REMATE.—Por resolucion de la I. Municipalidad de la Florida, se sacará a remate ante la junta de alcaldes de dicha comuna, el 24 de Diciembre del corriente año, el fundo Rodo..., compuesto de 54.. cuadras mas o ménos, con casas i viña de 30,000 plantas, por el mínimum de 20,000 pesos. Fué tasado en 1878 por el injeniero don Pascual Binimelis en 27,000 pesos. Por demas antecedentes en la secretaría municipal de la Florida.—*J. Antonio A.*, secretario. Cl

QUIEBRA.—Por auto del señor juez letrado de este departamento fecha de ayer, se ha declarado en quiebra al comerciante de esta plaza, don Juan Echeverría, i se designa para la primera junta el 3 de Diciembre próximo venidero, a las 3 de la tarde. Se da este aviso en cumplimiento de la lei.—Mulchen, Noviembre 8 de 1895.—*Juan de la C. Araneda*, secretario Cl

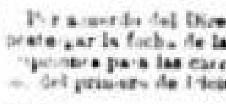
QUIEBRA.—Por auto del primer juzgado de letras de este departamento, fecha de hoi, se ha declarado en quiebra a don Federico Vatcki, nombrándose síndico provisorio a don Guillermo Bonnefoi. Se ha fijado para que tenga lugar la primera junta jeneral de acreedores, el once de Diciembre próximo entrante, a las dos de la tarde, debiendo traer los documentos justificativos de sus créditos. Se prohibe efectuar pagos i entregas de mercaderías al fallido, i las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes a éste, los pondrán a disposicion de este juzgado dentro de tercero dia, bajo el apercibimiento de derecho. El juzgado se reserva fijar ulteriormente la fecha de examen de papeles.—Concepcion, Noviembre ... 1895.—*Oscar Pinochet C.*, secretario. Cl 12-19

AVISOS REPETIDOS

OFREZCO
Talaje en el fundo «San Miguel», frente al de «Los Perales», en excelente potrero, i compro animales vacunos de toda edad.
Para tratar en el mismo fundo con
T P 21 Eleuterio Vildó.

UN REGALO
Solo en 1,200 pesos
Vendo una ... en la ... de Penco, completamente ... i con plantacion de arboles ... Pormenores dará ... Freire 122.
A. ALARCON P. T P d p m

Charqui nuevo
Grasa de Valdivia
Quesos
Recibió
Vicente de Arestizábal.
T P 14 Plaza de Armas.



CLUB HÍPICO DE CONCEPCION
Por acuerdo del Directorio, se ... postergar la fecha de la admision de ... inscripciones para las carreras, hasta las 4 P. M. del primero de Diciembre próximo.
T P El Secretario.

$ 20,000
Se dan sobre primera hipoteca de propiedad urbana central, libres de todo gravámen.
Verse con Salustio Novoa B. Freire 79. T P 13

ÚNICO DEPÓSITO DE MÁQUINAS DE COSER

*Taller de composturas, piezas de repuesto, agujas de primera clase*
**82 Calle Maipú, esquina Colo-Colo** *frente a la botica La Bola de Oro*
**Francisco Petit.—Casilla 203**
El que suscribe, mecánico i especialista para componer cualquier clase de máquina de coser, tiene el gusto de avisar a su numerosa clientela i al público, que siempre tiene constantemente máquinas **Singer** lejítimas con lanzadera vibratoria de pié i de mano; en precio sin competencia; precio increíble de 20, 27 i 31 pesos con tapa, las de pié de 48 ... de precio. Antes de comprar en cualquier otra parte, pueden pasar primeramente a examinar este depósito. Esta clase de máquinas es **garantizada por 3 años.**
Las de mano de 2.. pesos, otra clase, para sastrería, zapatería, tapicería, talabartería i para familias, siempre **garantizadas por 5 años.** T P 12 16

CIGARRILLOS
de la fábrica Bonsack de Valparaiso
Ofrecen
T P 12 26 Soltau i Ca.

Arriéndase
casa para regular familia.
Cánon $ 50
Direccion: O'Higgins 102.
T P José Pacheco.

Hotel del Comercio
LOTA
Se vende este acreditado establecimiento. Verse en Lota con la dueña señora Luisa R. de Land, o en Concepcion con
T P h a s Teodoro E. Plate.

Oblon
en paquetes de una libra, especialmente preparado para panaderías, ofrecen en venta
Mauricio Gleisner i Ca. T P 22

Magnífico negocio
Se vende el acreditado almacen de abarrotes i paquetería
LA PERICOLA
situado entre las calles de Ongolmo i Rozas núm. 35, cuenta con una buena clientela, bodegas espaciosas i buenas armazones. Para tratar, Maipú núm. 105.
T P h a s

EN VENTA
DOS CASAS
Recien construidas
cada una con **altos i bajos,** situadas en la calle Cárlos Castellon número 3, cerca de la Alameda.
Un sitio con casa, colindante con las anteriores.
Tratar únicamente con
Teodo. E. Plate.
T P h a s

...rbon de Piedra
CERRO ... [illegible]

# Zarzaparrilla
## del Dr. AYER
## Purifica la sangre
Abre el Apetito
## Fortalece á los débiles

AYER'S COLUMBIAN EXPOSITION

Aquellos que padecen de debilidad jeneral ó otra dolencia enjendrada de sangre impura, deberian tomar la Zarzaparrilla del Dr. Ayer. Da fuerzas á los débiles y ... reconstruye el sistema. ... los alimentos nutren el ... se goza de un sueño reparador ... de las dulzuras de la vida.

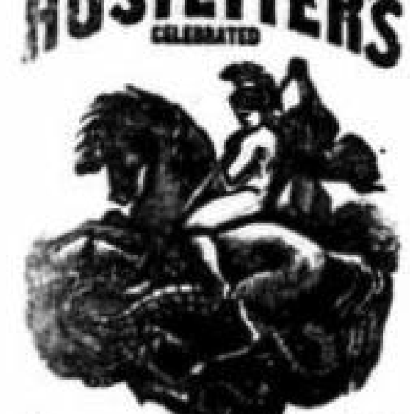
PRIMER PREMIO EN LAS Esposiciones Universales de Barcelona y Chicago.

Preparada por el Dr. J. C. Ayer y Ca., Lowell, Mass., E. U. A.

... Póngase en guardia contra imitaciones. El nombre de "Ayer's Sarsaparilla" figura en la envoltura, y está ... en el cristal de cada frasco.

Las personas que beben Agua de
# VICHY
... de los Manantiales ...
VICHY-CÉLESTINS
VICHY GRANDE-GRILLE
VICHY-HOPITAL
Las sales sacadas bajo la vijilancia del Estado.
... está reproducido sobre la Etiqueta y sobre la Cápsula.

# HOSTETTER'S
CELEBRATED



STOMACH
# BITTERS

REGALO DEL AÑO DE LA INFANCIA

... el favor de ... los últimos ... del siglo, i el seguro ... la estimacion de la ... el Bitter Estomacal ... de 1893 se distinguirá con la aparicion de un nuevo almanaque del bitter, en el cual se espondrán las ... Todos deben leer ... y los cálculos astronómicos que se encontrarán en dicha publicacion han de ser sorprendentemente precisos, los cuales como estarán en el último pedestal de la ciencia; i la estadística, ilustraciones, material festivo i otras composiciones de distinto ... llenas de interes i de enseñanza práctica. El almanaque lo publica la misma compañía del Bitter de Hostetter, Pa., empleando para ello mas de sesenta obreros en los trabajos mecánicos i mas de once meses del año en la preparacion del material de lectura. Puede obtenerse, libre de costo, en todas las droguerías i de todos los ... en las ... provinciales, i será impreso en ingles, aleman, frances, galo, noruego, sueco, holandes, bohemio i español

## Molinos de Cilindros

El señor Enrique Simon de Manchester (Inglaterra), fabrica toda clase de maquinaria para molinos de cilindros i se encarga de su instalacion.

Unicos ajentes en Chile
**Williamson Balfour i Ca.**

0-2-9-94


## Indicador Jeneral

*Intendencia*

Aníbal Pinto 50, casilla 453, teléfono 83. Horas de audiencia: de 12 M. a 1 P. M. Id. de oficina " " " a 4 " "
Intendente don Belisario Prats Bello, ... Altos de la Intendencia, teléfono ...
Secretario, don Juan Zerrano, Comercio 63 altos.

*Comandancia Jeneral de Armas*

O'Higgins 47 A, casilla 345, teléfono ... ayudante el capitan de ejército don ... Dueñas, Ongolmo 10
La oficina se abre desde las 12 M. hasta las 4 P. M.

*Alcaldía Municipal*

... de la Intendencia, casilla 398, teléfono 29. Horas de oficina: de 11 A. M. a 4 P. M. Primer Alcalde, don Andres A. Lámas, Comercio 55, casilla 398.
Secretario, don Juan Miguel Millas, San Martin 92-a, casilla 398.

*Cárcel i presidio de Concepcion*

Chacabuco 2, casilla 423, teléfono 167. — Alcaide de la Cárcel i Director del Presidio, don Antonio Sanchez.
Sub Alcaide: don José Mellado.

*Corte de Apelaciones*

Aníbal Pinto 50 A.
Primera sala.—Presidente don Manuel Rodriguez Cisternas, Aníbal Pinto 13.
Ministros: don Ezequiel Figueroa Lagos, Aníbal Pinto 15 A, don Emiliano Fuentes Rosa Freire 23 A, don Anacleto Montt Perez, Freire 22.
Segunda sala.—Ministros don Julio Zenteno Barros, O'Higgins 74 A, don Enrique Egaña, San Martin 69, don Juan N. Parga, O'Higgins 72, don Juan A. Ojeda, Freire 49-A.
Fiscales de la Corte: Don Manuel D. Martinez P., Comercio 13, don Manuel Honorato Silva, Comercio 66 (altos).
Secretarios de la Corte don Gregorio Soto Salas, San Martin 79-A, don Anselmo Blait, Maipú 91.
Relatores: don Ramon Navarro Ocampo, O'Higgins 36, don Estéban S. Iturra, Maipú 94, don Dario Navarro O., O'Higgins
Procuradores: don Domingo Soto, Lincoyan, entre Deliciosa i Chacabuco, casilla 327; don José Santiago Soto Chavez, Maipú; don Eleázaro Poblete, Cochrane 32, casilla 59, don Pedro Grez F., Colo Colo 29, casilla 334; don José Mateo Hurtado, Comercio 35, casilla 271, teléfono 140.
Oficial de estadística: don Vicente Vergara, Las Heras 159.

*Juzgados de Letras*

Primer juzgado.—Juez don J. Isidro 2.° Salas R., O'Higgins 95.
Secretario: don Oscar Riesseco C., Comercio, altos de casa Mac Reita.
Segundo juzgado.—Juez don David Costa Pruneda, O'Higgins 98.
Secretario: don Moises Vargas M., Aníbal Pinto 12.
Receptores: don José del Cármen Pinto, Freire 175; don Cárlos Henriquez A., Tribunales; don Juan de Dios Valenzuela, Orompello 26; don Francisco Calderon de la Barca, Freire 92
Defensor de Menores: don José M.ª de los Dolores Sanfurgo, Freire 39.
Promotor fiscal: don Ramon Aspillaga

*Notarios i Conservadores*

Notario i conservador de comercio: don José de los Dolores García, Caupolican 23.
Notario i conservador de bienes raices: don Edmundo Larenas, Aníbal Pinto, Porta Cruz entre O'Higgins i San Martin.
Notario i conservador de minas: don Víctor Várgas M.

*Archivo Jeneral*

Edificio de los Tribunales de Justicia, zaguan costado derecho.
Archivero: don Luis Toribio Plaza de os Reyes, O'Higgins 86.

*Diarios locales*

«El Sur», diario de la mañana, calle Cárlos Castellon 36, altos.—Teléfono 91.—Casilla 439.—Editores señores J. Tornero i C.ª
«El País», diario de la mañana, calle de Freire 45.—Teléfono 53.—Casilla 13.—Editor don Rafael B. Lopez S.
«El Diario Comercial», calle de Freire 67 B.—Teléfono 252.—Casilla 484.—Editor: don Eduardo Segalerva.

*Biblioteca Pública*

Calle de Caupolican, edificio del Liceo.—Se abre diariamente de 1 a 3 P. M.—Bibliotecario: señor Roberto Espinoza, edificio del Liceo.

*Cuerpo Consular residente en esta ciudad*

Vice cónsul del Portugal, don Teófilo Valiero, Carrera 100 A.
Cónsul de la República Arjentina: don Darío Navarro, O'Higgins 51, casilla 252, teléfono 33.
Cónsul del Imperio Jermánico: don Wolrad Schumacher, San Martin 52, teléfono 72.
Vice-cónsul de Italia: don Enrique Roberel, Cochrane 61, casilla 62.
Vice-cónsul de España: don Juan Mardones, Carrera, esquina de Colo-Colo.
Cónsul del Uruguay: don Dario Navarro, O'Higgins 51, casilla 252, teléfono 33.

*Hospicio i Huérfanos*

Teléfono 181.—Administrador: don Miguel I. Collao, Freire 48, casilla 184.
Sub. id. don Agustin Guerrero B., O'Higgins 54, teléfono 5, casilla 27.

*Obispado*

Palacio Episcopal, Caupolican esquina de Comercio, teléfono 28, casilla 54.—Obispo de la Diócesis: Ilmo. Señor Doctor don Plácido Labarca, Palacio Episcopal.
Secretario de cámara: Presbítero don Reinaldo Muñoz, id. id.
Horas de oficina: Secretaría Episcopal i contabilidad, desde las 12 M. a 5 P. M.

*Rejistro Civil*

1.ª Circunscripcion.—Calle de Angol N.° 28 C.—Oficial: don José del Cármen Roa, San Martin N.° 30.—Horas de oficina: Está abierta a disposicion del público desde las 11 A. M. hasta las 4 P. M. En los dias feriados lo está desde las 10 A. M. hasta la 1 P. M.

*Cementerio*

Teléfono 62.—Administrador: don Andres A. Lamas, Comercio 55.
Sub. id. don Rafael Zerrano, Caupolican 25, teléfono 110.
Mayordomo: don Cárlos Jorquera, Cementerio.

*Lazareto*

Teléfono 156.—Administrador: don Aurelio Martinez, Comercio 11.

*Telégrafo Americano*

Jefe, señora Herminia Gómez. (Vive en la misma oficina).
Horas de servicio: desde las 7½ A. M. hasta las 8 P. M.
Dias festivos: desde las 8 A. M. hasta las 2 P. M.
Tarifa: igual a toda hora.

*Matadero*

Teléfono 257.—Inspector: don Francisco Fierro L., Orompello 27, casilla 418.
Administrador: don Rafael 2.° Ogalde, Matadero.
Pesador: don Manuel Merino, Freire 97.

*Telégrafo del Estado*

O'Higgins ... (casa de Correos).—Horas de oficina ordinarias, de 8 a 5 P. M., ... de 8 a 12 M. Despues de las 5 P. M. en los dias ordinarios i de las 12 M. en los festivos, se cobra doble tarifa.
Sub-Inspector: don Belisario Navarrete, San Martin 84-D.

*Hospitales*

Teléfono 78.—Administrador, don Nicanor Allende, Comercio 89, casilla 10. ... don Edmundo Larenas, Tucapel ..., teléfono 189.

*Buzones*

Para la recepcion de la correspondencia ... en la poblacion, ubicados en ... forma:
1.° Comercio, esquina de Arturo Prat, 2.° Comercio, esquina de Lincoyan; 3.° Comercio, entre Colo-Colo i Cárlos Castellon, en la casa número 73; 4.° Chacabuco (puerta de la Cárcel); 5.° Cochrane, en la casa número 67, 6.° Freire, esquina de Colo Colo; 7.° Maipú, esquina de Ignacio Serrano; 8.° Maipú, esquina de Angol; 9.° O'Higgins (casa de correos); 10 San Martin, esquina de Rengo.

*Direccion de Obras Municipales*

Edificio de la Intendencia, entrada por la Plaza de Armas. Horas de oficina: de ... M. a 4 P. M.
Director: don Walterio Howard, Freire 109.
Ayudante: don Ricardo Alvarez N., Freire 98.

*Municipalidad*

Calle Aníbal Pinto, edificio de la Intendencia.—Primer Alcalde, don Andres A. Lámas, Comercio número 54; segundo id., don Rodolfo B. Bahamonde, Cochrane número 28; tercero id., don Miguel Anjel Prieto, O'Higgins número 59.
Rejidores: don Lorenzo Arénas, don Daniel Riesopatron, don Tomas Sanhueza, don Juan de la C. Rebolledo, don David del Rio, don Francisco Fierro L. i don Nicanor Allende P.
Secretario, don Juan Miguel Millas.

*Tesorería Municipal*

Aníbal Pinto 52, casilla 177, teléfono 82.—Horas de oficina: de 11½ A. M. a 5½ P. M.

*Tesorería de Beneficencia*

Aníbal Pinto 52, teléfono 82, casilla 177.—Horas de oficina: de 11½ A. M. a 5½ P. M. Dias festivos, de 11 A. M. a 12 M.

*Tesorería Fiscal*

San Martin 55, teléfono 176, casilla 232.—Horas de oficina: de 11 A. M. a 5 P. M.
Tesorero: señor Gustavo Redon, San Martin 55.

*Banco de Concepcion*

O'Higgins número 54; casilla 30.—Director Jerente, don Agustin Guerrero B., O'Higgins 54, contador, don Francisco Pimentel S., Caupolican s/n; cajero, don Eleuterio Friz, Colo-Colo número 10; ayudante de contador, don Teófilo Villicota, Talcahuano número 61.

*Banco Chileno Garantizador de Valores del Sur*

O'Higgins número 68-A; casilla 27.—Director Jerente, don Wenceslao Rebolledo L., Freire número 107; contador, don Luis Dell'Orto, O'Higgins número 68.

*Ferrocarriles del Estado*

Avenida Arturo Prat, con frente a la calle del Comercio.—Inspector, don José Antonio Almarza, vive en la misma Estacion; sub-inspector, don Francisco Salazar, id; Jefe de Estacion, don Jorje Smith G., id; Injeniero, don Francisco Sayago, id; contador, don Guillermo Sanhueza Sanders, Agua de las Niñas; Jefe de Traccion i Maestranza, don Santiago Dawne, vive en la misma Estacion; Jefe de Bodega, don Tomas Medina Rey, Avenida Prat número 14; Jefe del Telégrafo, don Juan E. Molina, Avenida Prat número ...

*Banco de Chile*

Calle de O'Higgins s/n; casilla 478, teléfono 16.—Ajente, don Federico Gerdtzen, O'Higgins 42; sub-ajente, don José Tomas Menchaca, O'Higgins s/n; contador interino, don Ismael Squella, Comercio número ...; primer cajero, don Manuel Gómez P., Talcahuano número 32; segundo id. (interino), don Alfonso Maurin, Maipú número 105; tercero id. (interino), don Jorje Wormald P., O'Higgins número 36.

*Banco de Santiago*

Comercio número 51; teléfono 5; casilla 190.—Ajente, don Daniel Riesopatron, Comercio número 51-B; contador, don Luis Infante S., Comercio número 35; cajero, don Idalicio Gajardo, Freire número 75; encargado de las cuentas corrientes, don Cárlos A. Montalva, Ongolmo número 25; abogado, don Víctor Riesopatron; procurador, don Pedro Grusat.

*Club Concepcion*

Calle de O'Higgins número 58; teléfono 85; casilla 17.—Administrador, don Emilio Bonnaire.

*Club Aleman*

Calle Aníbal Pinto s/n; casilla 336, teléfono 230.—Presidente, don J. B. Kramer; vice presidente, don E. Carstens; secretario, don S. Karstädt; tesorero, don E. Heidsieck; administrador, don C. Hauser.

*Junta de Beneficencia*

Presidente, don Belisario Prats Bello, edificio de la Intendencia; administrador de los Hospitales, don Nicanor Allende P., Comercio número 89; sub-administrador de id, don Edmundo Larénas, Tucapel número 24; administrador del Hospicio i Casa de Huérfanos, don Miguel I. Collao, Molino de Puchacai; sub-administrador de id, don Agustin Guerrero B., O'Higgins número 54; administrador del Cementerio, don Andres A. Lámas, Comercio número 55; sub-administrador de id, don Rafael Zerrano, Caupolican número 25; sub-administrador del Lazareto de vario, don Aurelio Martinez, Comercio número 11; miembros de la Junta nombrados por el Supremo Gobierno, don Arístides del Rio i don Manuel D. Sanhueza; miembros de la Junta nombrados por la I. Municipalidad, don Lorenzo Arénas i don Daniel Riesopatron; secretario, don Francisco J. Infante; abogado: don Aníbal J. Las Casas.

*Tesorería de Beneficencia*

Calle Aníbal Pinto número 52; teléfono 82, casilla 107.—Tesorero, don Francisco J. Infante, Comercio número 35; oficial 1.º, don José Manuel Gatica, Cárlos Castellon número 41 B; id 2.º, don Froilan Turpegui, O'Higgins número 184; cajero, don Nazianceno Baeso, Aníbal Pinto sin número; oficial 3.º, don Juan Manuel Astorga, Aníbal Pinto número 84; id 4.º, don Rudecindo Iturra, Agua de las Niñas número 44.
Horas de oficina: de 11 a 5 P. M.

*Escuela Práctica de Agricultura*

Barrio de Puchacai, teléfono 111; casilla 145.—Director, don David Vasquez, vive en la misma Quinta.

*Club Hípico*

El Hipódromo está situado en el barrio de la Pampa, teléfono 187.—Local de la Secretaría: Cárlos Castellon número 32, casilla 57; teléfono 86.—Jerente, don Daniel Mardones.


**Vermífugo de B. L. Fahnestock**
Contra las
Lombrices

Esta es la mejor medicina que se conoce para la destruccion de las lombrices, lo mismo en los niños que en los adultos.
Los signos mas característicos de esta enfermedad son: aflicion acompañada de jemidos i lamentaciones, crujido de dientes durante el sueño, apetito devorador, aliento malo i mosquitas de la nariz.
Con el uso de esta medicina asegurase una completa curacion.
DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS
B. S. Fahnestock, único propietario.
Pittsburgh Pa., E. U. A.

Depositario en Valparaiso: Emilio Eisele

# YO CURO
## CONVULSIONES

Curarlas no significa en este caso detenerlas temporalmente para que luego vuelvan. LA CURACION ES RADICAL.
He dedicado toda la vida al estudio de la
**Epilepsia, Convulsiones ó Gota Coral**
GARANTIZO que mi remedio curará los casos mas severos. El que otros hayan fracasado no es razon para rehusar curarse ahora. Se enviará grátis á quien la pida una botella de mi *Remedio Infalible* y un tratado sobre Epilepsia. Nada cuesta probar y la curacion es segura
**Dr. H. G. ROOT, 183 Pearl St., Nueva York.**
Dirigirse espresando la direccion exacta, por una botella grátis á
Depositario en Valparaiso, Emilio Eisele.


## FERROCARRIL DE CONCEPCION
A LOS RIOS DE CURANILAHUE

Itinerario que rije en los trenes de pasajeros de la Compañía Arauco Limitada, desde el 23 de Octubre de 1893.

### Trenes al Sur

| Kilómetros | ESTACIONES | | TREN NÚMERO 3 Misto A. M. | 5 Misto A. M. | 9 Misto P. M. |
|---|---|---|---|---|---|
| 0 | Concepcion | Sale | 8.40 | 10.30 | 5.00 |
| 3 | San Pedro | Llega | .... | 10.40 | 5.10 |
| | | Sale | .... | 10.45 | 5.15 |
| 17 | La Posada | Llega | 7.15 | 11.10 \| 5.40 \| * | |
| | | Sale | 7.20 | 11.15 \| 5.45 \| 8 | |
| 28 | Coronel | Llega | 7.40 * | 11.35 | 6.10 |
| | | Sale | 7.50 2 | 11.40 | 6.15 |
| 37 | Lota | Llega | 8.10 | 12.00 M. | 6.35 |
| | | Sale | 8.20 | | 6.40 |
| 48 | Laraquete | Llega | 8.45 | ........ | 7.05 |
| | | Sale | 8.50 | ........ | 7.10 |
| 59 | Carampangue | Llega | 9.10 | ........ | 7.35 |
| | | Sale | 9.20 | ........ | .... |
| 79 | Colico | Llega | 10.15 | ........ | .... |
| | | Sale | 10.20 | ........ | .... |
| 91 | Curanilahue | Llega | 10.50 | ........ | .... |

### Trenes al Norte

| Kilómetros | ESTACIONES | | TREN NÚMERO 2 Misto A. M. | 6 Misto P. M. | 8 Misto P. M. |
|---|---|---|---|---|---|
| 0 | Curanilahue | Sale | .... | .... | 1.45 |
| 12 | Colico | Llega | .... | .... | 2.15 |
| | | Sale | .... | .... | 2.20 |
| 32 | Carampangue | Llega | .... | .... | 2.50 |
| | | Sale | 6.05 | .... | 3.20 |
| 43 | Laraquete | Llega | 6.30 | .... | 3.55 |
| | | Sale | 6.35 | .... | 4.00 |
| 54 | Lota | Llega | 7.00 | .... | 4.20 |
| | | Sale | 7.10 | 1.10 | 4.40 |
| 63 | Coronel | Llega | 7.30 * | 1.30 | 5.05 |
| | | Sale | 7.40 3 | 1.40 | 5.15 |
| 74 | La Posada | Llega | 8.00 | 2.00 \| 5.40 \| * | |
| | | Sale | 8.05 | 2.05 \| 5.45 \| 9 | |
| 88 | San Pedro | Llega | .... | .... | .... |
| | | Sale | 8.30 | 2.35 | 6.15 |
| 91 | Concepcion | Llega | 8.40 | 2.45 | 6.25 |

### Ramal de Arauco

| | | A. M. | P. M. |
|---|---|---|---|
| 0 | Arauco sale | 5.25 | 2.40 |
| 8 | Carampangue llega | 5.45 | 3.00 |
| 0 | Id. sale | 9.30 | 7.50 |
| 8 | Arauco llega | 9.50 | 8.10 |

El signo * indica cruzamiento de trenes.

# ITINERARIO DE FERROCARRILES

## DE VICTORIA A ROBLERIA

| Trenes de Bajada — ESTACIONES | Tren diario A. M. | P. M. | En relacion con los trenes ordinarios i espresos de pasajeros | Trenes de Subida — ESTACIONES | Tren diario A. M. | P. M. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Victoria | 7 00 | 1 30 | | Roblería | 9 20 | 4 30 |
| Quiquilco | 7 08 | 1 38 | | Renaico | 10 10 | 4 50 |
| Pailahueque | 7 14 | 1 44 | | Mininco | 10 40 | 5 00 |
| Ercilla | 7 30 | 1 50 | | Collipulli | 11 15 | 5 25 |
| Pidima | 7 40 | 2 00 | | Pidima | 11 30 | 5 40 |
| Collipulli | 7 50 | 2 10 | | Ercilla | 11 40 | 5 55 |
| Mininco | 7 55 | 2 15 | | Pailahueque | 11 56 | 6 06 |
| Renaico | 8 28 | 2 46 | | Quiquilco | 12 05 | 6 15 |
| Roblería | 9 00 | 2 29 | | Victoria | 12 10 | 6 20 |

## DE TALCA A TALCAHUANO I TRAIGUEN

### Trenes de Subida

| ESTACIONES | Ordinario a Talcahuano A. M. | Ordinario a Talcahuano A. M. | Ordinario de la frontera A. M. |
|---|---|---|---|
| Traiguen | ...... | ...... | 7 00 |
| Trigal | ...... | ...... | 7 19 |
| Quiquen | ...... | ...... | 7 30 |
| Los Sauces | ...... | ...... | 8 03 |
| Trintre | ...... | ...... | 8 29 |
| Angol | ...... | ...... | 8 55 |
| Roblería | ...... | ...... | 9 22 |
| Colgüe | ...... | ...... | 9 45 |
| Santa Fé | ...... | ...... | 10 0[illegible] |
| Dinquin | ...... | ...... | 10 30 |
| Laja | ...... | ...... | 10 45 |
| Talca | 7 55 | ...... | ...... |
| Maule | 8 11 | ...... | ...... |
| San Javier | 8 19 | ...... | ...... |
| Villa Alegre | 8 34 | ...... | ...... |
| Linares | 9 00 | ...... | ...... |
| Longaví | [illegible] | ...... | ...... |
| Membrillo | 9 50 | ...... | ...... |
| Parral | 10 10 | ...... | ...... |
| Ñiquen | 10 50 | ...... | ...... |
| San Cárlos | 11 25 | ...... | ...... |
| Chillan, llega | 11 55 | ...... | ...... |
| Id. sale | 12 00 | ...... | ...... |
| Búlnes | 12 43 | ...... | ...... |
| Cármen | ...... | ...... | ...... |
| Itata | 1 12 | ...... | ...... |
| Cabrero | 1 25 | ...... | ...... |
| Yumbel | 1 50 | ...... | ...... |
| Turquía | 2 08 | ...... | ...... |
| San Rosendo, llega | 2 20 | ...... | 10 5[illegible] |
| Id. sale | 2 45 | ...... | 11 0[illegible] |
| Buenuraqui | 3 00 | ...... | 11 17 |
| Gomero | ...... | ...... | ...... |
| Talcamávida | 3 30 | ...... | 11 38 |
| Quila oya | ...... | ...... | 11 48 |
| Hualqui | 4 00 | ...... | 12 12 |
| Chiguayante | 4 18 | ...... | 12 30 |
| Concepcion, llega | 4 30 | ...... | 12 43 |
| Id. sale | 4 40 | 10 00 | .. |
| Talcahuano | 5 00 | 10 20 | ...... |

### Trenes de Bajada

| ESTACIONES | Ordinario a Talca A. M. | Ordinario a la frontera A. M. | Ordinario de Talcahuano a Conc. P. M. |
|---|---|---|---|
| Talcahuano | 8 30 | 11 4 | 5 20 |
| Concepcion, llega | 8 50 | 12 05 | 5 40 |
| Id. sale | 9 00 | 12 20 | ...... |
| Chiguayante | 9 15 | 12 33 | ...... |
| Hualqui | 9 35 | 1 05 | ...... |
| Quila oya | 9 48 | 1 22 | ...... |
| Talcamávida | 10 10 | 1 50 | ...... |
| Gomero | 10 20 | ...... | ...... |
| Buenuraqui | 10 32 | 2 12 | ...... |
| San Rosendo, llega | 10 45 | 2 25 | ...... |
| Id. sale | 11 00 | 2 35 | ...... |
| Turquía | ...... | ...... | ...... |
| Yumbel | 11 35 | ...... | ...... |
| Cabrero | 12 00 | ...... | ...... |
| Itata | 12 16 | ...... | ...... |
| Cármen | ...... | ...... | ...... |
| Búlnes | 12 45 | ...... | ...... |
| Chillan, llega | 1 20 | ...... | ...... |
| Id. sale | 1 25 | ...... | ...... |
| San Cárlos | 2 01 | ...... | ...... |
| Ñiquen | 2 20 | ...... | ...... |
| Parral | 2 45 | ...... | ...... |
| Membrillo | 3 17 | ...... | ...... |
| Longaví | [illegible] | ...... | ...... |
| Linares | 4 10 | ...... | ...... |
| Villa Alegre | 4 40 | ...... | ...... |
| San Javier | 4 54 | ...... | ...... |
| Maule | 5 04 | ...... | ...... |
| Talca | 5 20 | ...... | ...... |
| Laja | ...... | 2 4[illegible] | ...... |
| Dinquin | ...... | 2 55 | ...... |
| Santa Fé | ...... | 3 2[illegible] | ...... |
| Colgüe | ...... | 3 5[illegible] | ...... |
| Roblería | ...... | 4 11 | ...... |
| Angol | ...... | [illegible] | ...... |
| Trintre | ...... | [illegible] | ...... |
| Los Sauces | ...... | [illegible] | ...... |
| Quiquen | ...... | [illegible] | ...... |
| Trigal | ...... | 6 20 | ...... |
| Traiguen | ...... | 6 40 | ...... |

## ENTRE SANTIAGO I VALPARAISO

### Trenes de Subida

| ESTACIONES | Espreso N.° 3 | Ordinario de pasajeros N.° 5 | De pasajeros N.° 13 | Espreso N.° 15 | Misto N.° 21 | Misto N.° 25 | De pasajeros dias festivos i domingos N.° 31 | Espr. de temporada por órden especial N.° 33 | Espr. de temporada por órden especial N.° 35 | Tren rápido N.° 1 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | A. M. | A. M. | P. M. | P. M. | P. M. | P. M. | P. M. | A. M. | A. M. | A. M. |
| Puerto | 7 45 | 9 40 | 4 15 | 5 15 | 10 10 | ...... | 11 00 | 6 00 | 1 10 | ...... |
| Bellavista | 7 50 | 9 45 | 4 20 | 5 20 | 10 17 | ...... | 12 05 | 6 02 | 1 15 | ...... |
| Baron | 8 00 | 10 00 | 4 30 | 5 30 | 10 30 | ...... | 12 15 | 6 08 | 1 20 | 7 00 |
| Viña del Mar | 8 15 | 10 15 | 4 45 | 5 40 | 10 45 | ...... | 12 10 | 6 12 | 1 28 | 7 15 |
| El Salto | 8 25 | 10 25 | 5 00 | 5 50 | 11 00 | ...... | 12 40 | 6 20 | 1 30 | 7 25 |
| Las Palmas | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... |
| Quilpué | 8 35 | 10 40 | 5 15 | 6 05 | 11 30 | ...... | 12 55 | 6 30 | 1 47 | 7 50 |
| Peña Blanca | 8 40 | 11 00 | 5 25 | 6 15 | 11 45 | ...... | 1 10 | 6 40 | 2 00 | 8 10 |
| Limache | 9 00 | 11 25 | 5 45 | 6 35 | 12 2[illegible] | ...... | 1 25 | 6 52 | 2 17 | 8 50 |
| San Pedro | 9 10 | 11 35 | 6 00 | 6 01 | 12 35 | ...... | 1 40 | 7 00 | 2 24 | 8 45 |
| Quillota | 9 20 | 11 50 | 6 15 | 7 05 | 12 55 | ...... | 1 55 | 7 12 | 2 40 | 9 30 |
| La Cruz | 9 25 | 12 00 | 6 [illegible] | 7 15 | 1 10 | ...... | ...... | 7 23 | 3 00 | 9 55 |
| La Calera | 9 35 | 12 12 | 6 35 | 7 25 | 1 25 | ...... | ...... | 7 35 | 3 15 | 10 10 |
| Ocoa | 9 50 | 12 40 | 6 50 | 7 40 | 1 55 | ...... | ...... | 7 45 | 3 30 | 10 30 |
| Las Vegas | 10 00 | 12 55 | 7 00 | 7 55 | 2 10 | 7 10 | ...... | 7 50 | 3 45 | 10 45 |
| Llaillai—Llega | 10 05 | 1 05 | ...... | 7 40 | 2 20 | 7 15 | ...... | 7 55 | 3 48 | 11 00 |
| Id. —Sale | 10 25 | 1 30 | ...... | 7 50 | 2 40 | 7 25 | ...... | 8 00 | 3 50 | 12 00 |
| Las Chilcas | 10 45 | 1 55 | ...... | [illegible] | 3 15 | 7 50 | ...... | 8 15 | 4 07 | 12 30 |
| Montenegro | 11 10 | 2 [illegible] | ...... | 8 45 | 4 00 | 8 2[illegible] | ...... | 8 35 | 4 25 | 1 00 |
| Tiltil | 11 35 | 2 45 | ...... | 9 05 | 4 30 | 8 50 | ...... | 8 50 | 4 52 | 1 35 |
| Lampa | 11 45 | 3 20 | ...... | 9 20 | [illegible] | 9 15 | ...... | 8 58 | 5 07 | 6 03 |
| Batuco | 12 00 | 3 30 | ...... | 9 35 | [illegible] | 9 3[illegible] | ...... | 9 10 | 5 16 | 6 46 |
| Colina | 12 07 | 3 50 | ...... | 9 45 | 5 15 | 9 4[illegible] | ...... | 9 20 | 5 25 | 6 50 |
| Quilicura | 12 17 | 4 10 | ...... | 9 55 | 6 00 | 9 50 | ...... | 9 35 | 5 37 | 7 00 |
| Renca | 12 22 | 4 20 | ...... | 10 00 | 6 15 | 9 55 | ...... | 9 40 | 5 42 | 7 07 |
| Santiago | 12 35 | 4 35 | ...... | 10 15 | 6 30 | 10 05 | ...... | 9 50 | 5 50 | 7 25 |

### Trenes de Bajada

| ESTACIONES | Espreso N.° 4 | Ordinario de pasajeros N.° 6 | De pasajeros N.° 14 | Espreso N.° 16 | Misto N.° 22 | Misto N.° 26 | De pasajeros dias festivos i domingos N.° 32 | Espr. de temporada por órden especial N.° 34 | Espr. de temporada por órden especial N.° 36 | de equipajes N.° 7 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | A. M. | A. M. | A. M. | P. M. | P. M. | P. M. | P. M. | P. M. | A. M. | A. M. |
| Santiago | 8 00 | 10 00 | ...... | 6 15 | 10 [illegible] | 3 45 | ...... | 1 30 | 7 30 | 7 00 |
| Renca | 8 10 | 10 10 | ...... | 6 25 | 10 47 | 4 00 | ...... | 1 40 | 7 10 | 7 15 |
| Quilicura | 8 15 | 10 17 | ...... | 6 30 | 10 55 | 4 10 | ...... | 1 45 | 7 15 | 7 27 |
| Colina | 8 25 | 10 30 | ...... | 6 50 | 11 20 | 4 2[illegible] | ...... | 1 55 | 7 25 | 7 40 |
| Batuco | 8 30 | 10 45 | ...... | 6 47 | 11 35 | 4 4[illegible] | ...... | 2 00 | 7 30 | 7 55 |
| Lampa | 8 40 | 11 10 | ...... | 6 58 | 12 00 | 5 05 | ...... | 3 10 | 7 40 | 8 20 |
| Tiltil | 8 50 | 11 35 | ...... | 7 08 | 12 25 | 5 30 | ...... | 2 30 | 7 50 | 8 45 |
| Montenegro | 9 15 | 12 10 | ...... | 7 25 | 1 15 | 6 00 | ...... | 2 50 | 8 15 | 9 25 |
| Las Chilcas | 9 30 | 12 20 | ...... | 7 40 | 1 50 | 6 20 | ...... | 2 53 | 8 25 | 10 10 |
| Llaillai - Llega | 9 45 | 12 45 | ...... | 7 50 | 2 25 | 6 40 | ...... | 3 10 | 8 45 | 10 25 |
| Id. —Sale | 10 05 | 1 05 | 7 00 | 8 15 | 2 35 | 6 55 | ...... | 3 45 | 8 50 | 10 40 |
| Las Vegas | 10 20 | 1 15 | 7 10 | 8 20 | 2 45 | 7 00 | ...... | 3 30 | 8 55 | 10 45 |
| Ocoa | 10 30 | 1 35 | 7 20 | 8 30 | 3 05 | ...... | ...... | 3 30 | 9 05 | 10 55 |
| La Calera | 10 45 | 2 10 | 7 35 | 8 40 | 3 35 | ...... | ...... | 3 50 | 9 20 | 11 13 |
| La Cruz | 10 50 | 2 25 | 7 45 | 8 55 | 3 45 | ...... | ...... | 3 58 | 9 27 | 11 20 |
| Quillota | 11 00 | 2 40 | 8 10 | 9 05 | 4 00 | ...... | 8 10 | 4 05 | 9 35 | 11 50 |
| San Pedro | 11 15 | 2 55 | 8 20 | 9 15 | 4 30 | ...... | 8 25 | 4 25 | 9 45 | 12 20 |
| Limache | 11 20 | 3 10 | 8 30 | 9 25 | 4 45 | ...... | 8 35 | 4 29 | 9 50 | 12 38 |
| Peña Blanca | 11 40 | 3 35 | 8 45 | 9 45 | 5 00 | ...... | 8 55 | 4 40 | 10 03 | 1 10 |
| Quilpué | 11 50 | 3 50 | 8 50 | 10 0 | 5 30 | ...... | 9 10 | 4 50 | 10 12 | 1 30 |
| Las Palmas | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... |
| El Salto | 12 06 | 4 10 | 9 10 | 10 15 | 5 55 | ...... | 9 30 | 5 00 | 10 25 | 1 50 |
| Viña del Mar | 12 15 | 4 15 | 9 17 | 10 20 | 6 20 | ...... | 9 35 | 5 05 | 10 30 | 2 05 |
| Baron | 12 30 | 4 30 | 9 30 | 10 30 | 6 35 | ...... | 9 50 | 5 15 | 10 40 | 2 20 |
| Bellavista | 12 40 | 4 45 | 9 37 | 10 45 | ...... | ...... | 9 55 | 5 20 | 10 45 | ...... |
| Puerto | 12 45 | 4 50 | 9 40 | 10 4[illegible] | ...... | ...... | 10 00 | 5 25 | 10 50 | ...... |

## MOVIMIENTO DE TRENES

### Trenes de norte a sur

| ESTACIONES | Expr. de pasajeros a Talcahuano, N.° 5 | Ordinario de pasajeros a Chillan, N.° 9 | Ordinario de pasajeros a Curicó, N.° 13 | Misto nocturno a Talca, N.° 25 |
|---|---|---|---|---|
| | A. M. | A. M. | P. M. | P. M. |
| Santiago, Merc. | 6 40 | 8 35 | ...... | ...... |
| Santiago, Yungai | 6 45 | 8 40 | ...... | ...... |
| Santiago, Alam | | | | |
| Id. Llega | 6 50 | 8 50 | ...... | ...... |
| Id. Sale | 7 00 | 9 00 | 1 15 | 10 30 |
| Espejo | ...... | 9 15 | 1 30 | 10 45 |
| San Bernardo | 7 18 | 9 30 | 1 40 | 11 00 |
| Nos | ...... | 9 40 | 1 48 | 11 10 |
| Guindos | ...... | 9 57 | 2 01 | 11 28 |
| Buin | 7 40 | 10 08 | 2 07 | 11 32 |
| Linderos | ...... | 10 18 | 2 18 | 11 40 |
| Hospital | ...... | 10 30 | 2 30 | 12 00 |
| S. Francis., llega | ...... | ...... | ...... | 12 40 |
| Id. sale | ...... | 10 55 | 2 50 | 12 55 |
| Graneros | ...... | 11 10 | 3 08 | 1 18 |
| Rancagua, llega | 8 34 | 11 30 | 3 22 | 1 40 |
| Id. sale | 8 50 | 11 45 | 3 35 | 1 45 |
| Gultro | ...... | 11 55 | 3 45 | 1 55 |
| Los Lirios | 8 58 | 12 00 | 3 50 | 2 00 |
| Requinoa | ...... | 12 10 | 4 00 | 2 15 |
| Rosario | ...... | 12 15 | 4 18 | 2 30 |
| Rengo | 9 20 | 12 35 | 4 20 | 2 45 |
| Pelequen | ...... | 12 45 | 4 36 | 2 58 |
| Barriales, desvío | ...... | 12 57 | 4 40 | 3 20 |
| S. Fernand, llega | ...... | 1 10 | 5 00 | 3 40 |
| Id. sale | 9 45 | 1 20 | 5 10 | 3 55 |
| Centinela, desvío | ...... | ...... | 5 14 | 4 00 |
| Tinguiririca | ...... | 1 28 | 5 20 | 4 05 |
| Chimbarongo | ...... | 1 40 | 5 30 | 4 20 |
| Quinta | ...... | 1 50 | 5 42 | 4 40 |
| Teno | ...... | 2 08 | 5 55 | 5 05 |
| Curicó, llega | 10 45 | 2 18 | 6 15 | 5 20 |
| Id. sale | 11 00 | 2 38 | ...... | 5 35 |
| Lontué | ...... | 2 38 | ...... | 5 50 |
| Molina | 11 21 | 2 48 | ...... | 6 00 |
| Camarico | ...... | 3 08 | ...... | 6 40 |
| San Rafael | ...... | 3 28 | ...... | 7 00 |
| Panguilemo | ...... | 3 35 | ...... | 7 20 |
| Talca, llega | 12 15 | 3 55 | ...... | 7 40 |
| Id. sale | 12 20 | 3 00 | ...... | ...... |
| Maule | ...... | 4 15 | ...... | ...... |
| San Javier | 12 40 | 4 25 | ...... | ...... |
| Villa Alegre | ...... | 4 39 | ...... | ...... |
| Linares | 1 16 | 5 03 | ...... | ...... |
| Longaví | ...... | 5 23 | ...... | ...... |
| Membrillo | ...... | 5 35 | ...... | ...... |
| Parral, llega | 2 00 | 5 48 | ...... | ...... |
| Id. sale | 2 05 | 5 55 | ...... | ...... |
| Ñiquen | ...... | 6 16 | ...... | ...... |
| San Cárlos | 2 42 | 6 46 | ...... | ...... |
| Chillan, llega | 3 00 | 7 05 | ...... | ...... |
| Id. sale | 3 10 | ...... | ...... | ...... |
| Búlnes | 3 38 | ...... | ...... | ...... |
| Cármen | ...... | ...... | ...... | ...... |
| Itata | 4 04 | ...... | ...... | ...... |
| Cabrero | ...... | ...... | ...... | ...... |
| Yumbel | 4 38 | ...... | ...... | ...... |
| Turquía | ...... | ...... | ...... | ...... |
| S. Rosendo, llega | 5 05 | ...... | ...... | ...... |
| Id. sale | 5 12 | ...... | ...... | ...... |
| Buenuraqui | ...... | ...... | ...... | ...... |
| Gomero | ...... | ...... | ...... | ...... |
| Talcamávida | ...... | ...... | ...... | ...... |
| Quilacoya | ...... | ...... | ...... | ...... |
| Hualqui | ...... | ...... | ...... | ...... |
| Chiguayante | ...... | ...... | ...... | ...... |
| Concepcion, llega | 6 40 | ...... | ...... | ...... |
| Id. sale | 6 50 | ...... | ...... | ...... |
| Talcahuano | 7 05 | ...... | ...... | ...... |

### Trenes de sur a norte

| ESTACIONES | Expr. de pasajeros, N.° 6 | Ordinario de pasajeros, N.° 10 | Ordinario de pasajeros, N.° 14 | Misto nocturno, N.° 26 |
|---|---|---|---|---|
| | A. M. | A. M. | A. M. | P. M. |
| Talcahuano | 6 30 | ...... | ...... | ...... |
| Concepcion, llega | 6 50 | ...... | ...... | ...... |
| Id. sale | 7 00 | ...... | ...... | ...... |
| Chiguayante | ...... | ...... | ...... | ...... |
| Hualqui | ...... | ...... | ...... | ...... |
| Quilacoya | ...... | ...... | ...... | ...... |
| Talcamávida | ...... | ...... | ...... | ...... |
| Gomero | ...... | ...... | ...... | ...... |
| Buenuraqui | ...... | ...... | ...... | ...... |
| S. Rosendo, llega | 8 20 | ...... | ...... | ...... |
| Id. sale | 8 25 | ...... | ...... | ...... |
| Turquía | ...... | ...... | ...... | ...... |
| Yumbel | 8 50 | ...... | ...... | ...... |
| Cabrero | ...... | ...... | ...... | ...... |
| Itata | 9 21 | ...... | ...... | ...... |
| Cármen | ...... | ...... | ...... | ...... |
| Búlnes | 9 45 | ...... | ...... | ...... |
| Chillan, llega | 10 07 | ...... | ...... | ...... |
| Id. sale | 10 12 | 6 50 | ...... | ...... |
| San Cárlos | 10 35 | 7 17 | ...... | ...... |
| Ñiquen | ...... | 7 36 | ...... | ...... |
| Parral, llega | 11 10 | 8 00 | ...... | ...... |
| Id. sale | 11 25 | 8 08 | ...... | ...... |
| Membrillo | ...... | 8 22 | ...... | ...... |
| Longaví | ...... | 8 35 | ...... | ...... |
| Linares | 12 06 | 9 00 | ...... | ...... |
| Villa Alegre | ...... | 9 25 | ...... | ...... |
| San Javier | 12 40 | 9 42 | ...... | ...... |
| Maule | ...... | 9 50 | ...... | ...... |
| Talca, llega | 1 00 | 10 05 | ...... | ...... |
| Id. sale | 1 08 | 10 10 | ...... | 8 00 |
| Panguilemo | ...... | 10 25 | ...... | 8 20 |
| San Rafael | ...... | 10 38 | ...... | 8 40 |
| Camarico | ...... | 10 56 | ...... | 9 05 |
| Molina | 1 57 | 11 21 | ...... | 9 45 |
| Lontué | ...... | 11 30 | ...... | 10 05 |
| Curicó, llega | 2 11 | 11 45 | ...... | 10 10 |
| Id. sale | 2 18 | 12 00 | 6 15 | 10 25 |
| Teno | ...... | 12 20 | 6 38 | 11 05 |
| Quinta | ...... | 12 35 | 6 55 | 11 20 |
| Chimbarongo | ...... | 12 48 | 7 10 | 11 45 |
| Tinguiririca | ...... | 1 00 | 7 25 | 12 00 |
| Centinela, desvío | ...... | 1 05 | 7 26 | 12 05 |
| S. Fernand, llega | 3 13 | 1 10 | 7 30 | 12 10 |
| Id. sale | 3 18 | 1 20 | 7 35 | 12 45 |
| Barriales, desvío | ...... | 1 33 | 7 45 | 1 17 |
| Pelequen | ...... | 1 48 | 7 57 | 1 40 |
| Rengo | 3 45 | 1 58 | 8 08 | 2 05 |
| Rosario | ...... | 2 10 | 8 20 | 2 30 |
| Requinoa | ...... | 2 26 | 8 32 | 3 05 |
| Los Lirios | 4 08 | 2 35 | 8 40 | 3 25 |
| Gultro | ...... | 2 38 | 8 44 | 3 33 |
| Rancagua, llega | 4 15 | 2 45 | 8 50 | 3 45 |
| Id. sale | 4 20 | 2 50 | 9 10 | 4 00 |
| Graneros | ...... | 3 08 | 9 30 | 4 25 |
| S. Francis., llega | ...... | ...... | ...... | 4 50 |
| Id. sale | ...... | 3 25 | 9 44 | 5 10 |
| Hospital | ...... | 3 45 | 10 02 | 5 30 |
| Linderos | ...... | 4 05 | 10 18 | 6 05 |
| Buin | 5 15 | 4 15 | 10 28 | 6 10 |
| Guindos | ...... | 4 20 | 10 33 | 6 15 |
| Nos | ...... | 4 35 | 10 50 | 6 35 |
| San Bernardo | 5 33 | 4 48 | 11 00 | 6 45 |
| Espejo | ...... | 4 55 | 11 09 | 7 10 |
| Santiago, Alam | | | | |
| Id. Llega | 5 50 | 5 10 | 11 20 | 7 30 |
| Id. Sale | 5 55 | 5 20 | ...... | ...... |
| Santiago, Yungai | 6 10 | 5 25 | ...... | ...... |
| Santiago, Merc. | 6 15 | 5 30 | ...... | ...... |


# EDUARDO SEGALERVA
**Martillero particular**
## LA PROVEEDORA, Calle de Freire núm. 87
Tendrá remate todos los viérnes de cada semana.

**Píldoras y Jarabe de BLANCARD**
Con Ioduro de Hierro inalterable.
ANEMIA
COLORES PÁLIDOS
RAQUITISMOS
ESCRÓFULOS
TUMORES BLANCOS, etc., etc.
**Solucion BLANCARD**
Comprimidos de Exalgina
JAQUECAS, CORZA, REUMATISMOS
DOLORES | DENTARIOS, MUSCULARES, UTERINOS, NEVRALGICOS.
El mas activo, el mas inofensivo y el mas poderoso medicamento.
CONTRA EL DOLOR
Exíjase la Firma y el Sello de Garantía.—Venta al por mayor: París, 40, r. Bonaparte.

**PAPEL WLINSI**
Soberano remedio para la rápida curacion de las Afecciones del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de Paris.
Depósito en todas las Farmacias
PARIS, 31, Rue de Seine

ENFERMEDADES DEL CÚTIS
VICIOS DE LA SANGRE
AFECCIONES SIFILÍTICAS
Curacion Segura por los
JARABE Y GRAJEAS Depurativos Iodurados del **Dr GIBERT**
(Preparados por BOUTIGNY-DUHAMEL
PRESCRITOS EN TODAS PARTES POR LOS PRIMEROS MÉDICOS
Exíjir las formas (en tinta encarnada) del Dr GIBERT y de BOUTIGNY, el sello del Gobierno francés y el de la Union de los Fabricantes.
DESCONFIESE DE LAS IMITACIONES

ENFERMEDADES DEL ESTÓMAGO
PASTILLAS y POLVOS
**PATERSON**
con BISMUTO y MAGNESIA
Recomendados contra las Afecciones del Estómago, Falta de Apetito, Digestiones laboriosas, Acedías, Vómitos, Eructos y Cólicos; regularizan las Funciones del Estómago y de los Intestinos.
Exíjir en el rótulo a firma de J. FAYARD.
Adh. DETHAN, Farmacéutico en PARIS

ENFERMEDADES SECRETAS
**CAPSULAS RAQUIN**
Aprobadas por la Academia de Medicina de Paris
Curan sin excepcion los Flujos agudos ó crónicos. La Academia lo ha dictado ... 100 Curas sobre 100 enfermos tratados.—Exíjase la Firma de Raquin y el Sello oficial del Gobierno francés.
FUMOUZE-ALBESPEYRES, 78, Faub. St-Denis, Paris, y en todas las Farmacias del Globo.


## FOLLETIN

18

# La Dama Vestida de Gris

DE JORJE OHNET

VERSION CASTELLANA

POR

DOMINGO FIGAROLA I CANEDA

Al cabo de un instante reapareció la vieja precediendo a su hijo, que con la cabeza desnuda i en pantuflas, parecia que estaba como en su casa. Ana cerró la ventana al mismo tiempo que la puerta de entrada se abria dejando oir la voz de Cárlos:

—¿Adónde está el ánjel bello?

I apareciendo, tomó a la jóven por el talle i la elevó con estrema facilidad, haciendo por besarla; mas ella lo rechazó diciendo:

—Tranquilízate, que no estoi para bromas.

—¡Hola, hola!... Cálmate, que seré juicioso como una imájen...¿Pero vas a almorzar con nosotros? ¡Eres mui amable, porque has venido hoi sin que se te esperara!...Madre, es necesario ir a buscar con qué obsequiar a esta niñita, que tiene un boca mui fina...Corra al restaurant de la *Plaza Blanche*, que allá cocinan mui bien... ¡Aire la pata!

Miéntras hablaba, Cárlos observó en Ana la palidez, el temblor nervioso de sus labios i el cerco amoratado de sus ojos, indicios todos de una violenta ajitacion interior, i así que su madre se perdió en la escalera, avanzó hasta la jóven i la interrogó con viveza:

—¿Qué es lo que hai, pues? ¡Tienes el aire exasperado!

—¡Es que lo estoi!

—¿A causa?

—¡A causa tuya!

—¿Mia? ¿qué es lo que aun he hecho?

—¡Nada! Es siempre la misma situacion, produciendo los mismos disgustos i los mismos peligros: nos han visto reunidos ayer en Saint-Ouen.

—¿Quién fué ese?

—Un amigo del señor de Prévinquières.

—¿I le ha ido con el chisme? ¿Quién es? ¡Dímelo, porque quiero destrozarlo!

La feroz mirada del temible jóven atestiguaba que no era una amenaza vana. Cerró los puños, i como Ana parecia que reflexionaba:

—¡Dime, al fin, quién es, i ya le cerraré el pico a ese que va a hacer escándalos a nuestra cuenta!

—Felizmente, no los ha hecho sino a mí; pero si se lo hubiera contado al señor de Prévinquières, ¡sabe Dios lo que tuviéramos que temer!

—¿Qué es la que sabe, pues?

—Nada precisamente, pero tiene sospechas mui serias.

—¡Pues bien, es necesario que desaparezca!

—Eso será tan peligroso como si hablara...

—¡Ah, desgraciado, en qué inestricable situacion me has puesto con tu absurda violencia!

—¡Sí, dices eso ahora; pero el año pasado cuando hablabas de morir!...

—¡Me hubieran dejado morir!

El semblante de Cárlos se cubrió de una gravedad singular, sus cejas se fruncieron, su boca se contrajo i con fuerza interrumpió a Ana:

—¡Basta!...Lo hecho, hecho está. ¡Tú no lo aconsejaste, ni lo pediste, ni lo quisiste; estamos de acuerdo!...No eres responsable, ya te lo he dicho veinte veces, i si cortan a álguien la cabeza por este asunto, ha de ser a mí...Nada tienes que temer, i yo te taparé hasta la muerte; pero no me reproches por haberme ofrecido demasiado...¡eso es necio i eso es inútil! ¡Si hoi eres dichosa, es gracias a este buen puño!... ¡No lo olvides!

—¿Cómo quieres que lo olvide, cómo podré hacer eso? ¡Vivo entre angustias i no tengo un momento de seguridad!

—¿I yo lo tengo? ¡Oh! no es porque tema las consecuencias de lo que he hecho; pero ¿es una vida para mí el verte junto a ese hombre que detesto i respecto a quien—yo estoi seguro—me has contado falsedades i mentiras? Porque ¿es creible que te hubieras hallado en la situacion en que te ví el año pasado cuando él te dejó por completo, si no hubieses estado enamorada?... Me decia que era tu orgullo herido porque te habia desdeñado... ¡I eran celos rabiosos porque viste que se casó!... ¡Imbécil!... Ya veo que no era a la mujer a quien precisaba matar... ¡Era al hombre!... ¡Así no hubiera estorbado tanto!

—¡Cárlos!

—I bien... ¿qué? ¡Cárlos! ¡Ya sé mi nombre, sin duda, i no tienes necesidad de gritármelo! Las mujeres olvidan pronto: en un momento de furor precipitan a cometer todos los crímenes, i despues se lavan las manos. Se les oye clamar: —«¡Quién me librará de esta criatura que odio!» Se les toma la palabra, i una vez que han sido obedecidas, entónces bien saben decir: —«¿Quién te encomendó eso?» ...¡Eh! no eres tú de esas, seguramente; pero ¿no lo has pedido lo mismo llorando horas i horas echada en una cama o en un canapé, sin poderse obtener de ti una palabra, una mirada, vaya, como una muerta? Entónces, la rabia de verte sufrir, el deseo de vengarte, la esperanza de devolverte la dicha, todo eso reunido, i... un mal golpe se da mui pronto... ¡I te quejas hoi! ¡Si la jóven esposa estuviera todavía en su casa, no tendrias al señor todas las noches en la tuya! ¿I yo? ¡Bruto de mí, que me quemo la sangre pensando que me tomaste por un tonto cuando me juraste que no le amabas i que era únicamente tu posicion lo que sentias perder! ¿El Descharmais no te habia dejado bastante dinero? ¿te hacia falta mas aun?...¡Vaya!...Se adquieren costumbres de gran lujo, despues no se puede pasar sin ellas, ¡i entónces es preciso desesperar a un buen jóven que te ama sinceramente, por vivir con gomosos que te vuelven la espalda por un sí o por un no! ¡De esto ya conoces algo! ¿Quieres dinero? Puedo obtener mucho, no tienes mas que desearlo... Sabes que no me embotijo ante el trabajo... Se tienen amigos, i aunque nunca he estado en el robo, una caja de ajente de cambio o de notario se fuerza pronto...Sobre todo, es recuperar el capital de manos de los que lo han robado... ¡Estas son mis opiniones!

—¡No continúes, que me horrorizas!

El hombre fué silenciosamente a sentarse sobre una esquina de la mesa: quedó un momento con la cabeza inclinada sobre el pecho, i luego prosiguió con voz sorda:

—Ya sé bien que te inspiro horror i que no me soportas sino porque no puedes hacer otra cosa; eso es lo que me roe el corazon. Antes de amarte yo no era malo: trabajaba i no bebia; pero hoi, cuando pienso en el otro, me vuelvo feroz i mataria a un hombre solo porque al pasar me hubo tocado el codo. ¡Hai noches en que me meto en riñas nada mas que por el placer de dar puñadas, pues me parece que es sobre él, o sobre uno como él, donde mi puño se hace sentir!...Soi mui desgraciado, no hago nada bien hecho, i todo es porque estoi loco por tí. Si no fuera por el temor de no verte nunca mas, hace mucho tiempo que hubiera fabricado dominos con el esqueleto de tu señor. Creo que tus relaciones con él son serias i que los dos se aman. Esto es terrible, créelo, i si no lo caso, yo...

Ana le cerró la boca con su mano, i sobre aquella fina i perfumada carne el monstruo estampó un beso mordiente, como el lobo domado, pero siempre dispuesto a saltar sobre su domador.

—Escucha, le dijo la jóven, veo bien que arrastras aquí una existencia miserable: ¿por qué no tomas una buena determinacion?

—¿Cuál?

—Marchar para América con tu madre.

El hombre se levantó con violencia:

—¡Ah, ah! ¿quieres desembarazarte de mí? ¡En América, diablos, en los desiertos, a millones de leguas, del otro lado del agua!...Tú quedarás bien tranquila i yo no perturbaré tu existencia de burguesa, no es cierto?

—Te harás mas apreciable i mas digno, le interrumpió Ana: aquí no hai ningun porvenir para tí, se exije de la jente una educacion que no ha estado en tu mano poseer; en tanto que allá el hombre vale por sí mismo i no se le pide cuenta de sus formas sociales, sino únicamente de su valor. Con tu enerjía i el dinero que te confiaré, estoi segura que te harás rico, i entónces iré a reunirme contigo i podremos vivir juntos i hasta casarnos, si así lo quieres.

—¡A otro perro con ese hueso! gritó Cárlos riendo violentamente: ¡que me hagan trizas si te vuelvo a ver! Nada de María Ana creo seguro, si no lo tengo en mi mano. ¿Olvidas que ya me engañaste una vez, i que aun cuando tu padre el viejo comunista nos envió su permiso desde Lóndres, no quisiste casarte conmigo, sino irte a vivir con el Descharmais?...¡Mira, no me fuerces a recordar esas cosas, porque voi a volverme furioso, i entónces no responderé de no hacerte mal!

Ana, sin discutir mas, fué a la ventana i apoyó contra el cristal su frente pensativa: él la siguió, i tomándola por los hombros la obligó a volverse:

—¡Vamos! ¿qué es lo que quieres, al fin de cuentas? Porque de seguro que no te has molestado hoi en venir aquí para hablarme solamente de mi espatriacion. Sabes que te amo i que consentiré en hacer grandes sacrificios por tí.

Una sonrisa fujitiva pasó por los labios de la jóven, que moviendo la cabeza le dijo:

—Si no partes, será preciso que dejemos de vernos por completo.

Mas él respondió con un jesto enérjico:

—Ya puedes ir desengañándote de esa ilusion: ¡mis pequeñas dichas me cuestan mui caras para que renuncie a ellas!

—¿Me contrarías?

—¿No te he contrariado siempre? ¿he obtenido alguna cosa de ti por tu buena voluntad?

—¿I tienes algo de que alabarte?

—Yo no me alabo; mas bien lloraré.

—¡Oh, tus lágrimas!...

—¡Mas sinceras que las tuyas!

—¡Habrás ganado el dia que el señor de Prévinquières me deje i tú estés en la prision de los condenados a muerte!

—¡Tal vez será eso lo mejor! ¿Crees que me divierto en la vida?

—Haces lo que quieres, es decir, nada.

—El hombre nació para la pereza.

—¿I qué comerá?

—¡Paciencia! Ya se trastornará todo una de estas noches. Los amigos nos lo prometen, i esos de la Cámara trabajan. Esta vez el Ejército estará con nosotros, i nos volveremos los amos. Ese dia tu Santiago pasará un buen cuarto de hora, te lo aseguro; i cuando yo tenga sus trajes, sus muebles i sus rentas, tendrás que vivir conmigo, o decir por qué no.

—¡Si cuentas con eso!...Yo sabes lo que duró para mi padre...Dos meses justos, i despues... ¡Numea!

—No tengas miedo, que habrá lo necesario; i si no se obtiene el cambio, se hará saltar todo de tal manera, que al llegar los burgueses despues de los alguaciles para recuperar sus propiedades, no podrán siquiera aprovechar los escombros. ¡Pero nosotros triunfaremos i esa será la dicha!

—¡Anda, idiota, que crees todo lo que te cuentan! ¡Nunca el desórden podrá instalarse a perpetuidad, porque habrá mas placer en vivir, i ustedes mismos no lo querrán despues! Véte a América, que eso es mas seguro....¿Quieres diez mil francos? ¿quieres veinte mil?

—Ven conmigo.

Ana dejó caer los brazos con un desaliento tan profundo, que Cárlos, palideciendo de cólera:

—Me detestas, me desprecias, tartamudeó; tú me sufres, pero conozco que si no tuvieras miedo de mí...

—¿De tí? ¡Oh, no; ya lo verás bien!